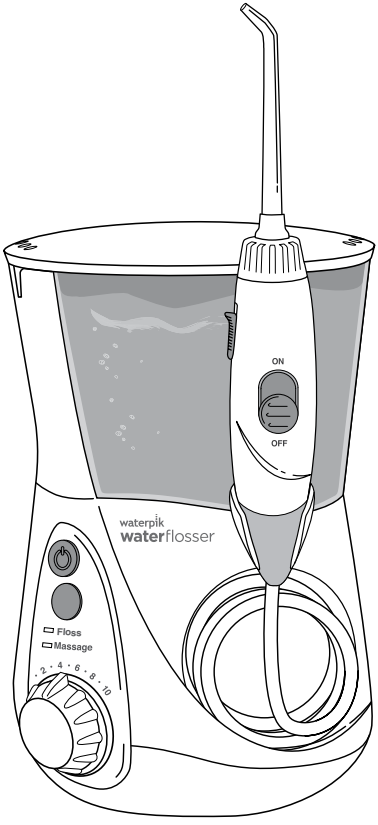
waterpik®

Waterpik® Water Flosser Model WP-600 Series



Munddusche Waterpik®
Modells WP-600 Serie

Hydropulseur Waterpik®
Modèle Série WP-600

Idropulsore Waterpik®
Modello Serie WP-600

Irrigador bucal Waterpik®
Modelo Serie WP-600

Waterpik® Water Flosser
Model WP-600 Serie

Modelo do Irrigador dentário
Waterpik® Série WP-600

Ирригатор Waterpik®
Модель WP-600 Series

IMPORTANT SAFEGUARDS

When using electrical products, especially when children are present, basic safety precautions should always be followed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING.

DANGER:

To reduce the risk of electrocution:

- Do not handle plug with wet hands.
- Do not place in or drop into water or other liquid.
- Do not use while bathing.
- Do not place or store product where it can fall or be pulled into a tub or sink.
- Do not reach for a product that has fallen into water. Unplug immediately.
- Check the power supply cord for damage before the first use and during the life of the product.

WARNING:

To reduce the risk of burns, electrocution, fire, or injury to persons:

- If product is opened/disassembled for ANY reason, warranty is **VOID**.
- Do not use this product if it has a damaged cord or plug, if it is not working properly, if it has been dropped or damaged, or dropped into water. Contact Water Pik, Inc. via email at InternationalService@waterpik.com.
- Do not direct water under the tongue, into the ear, nose or other delicate areas. This product is capable of producing pressures that may cause serious damage in these areas.
- Use this product only as indicated in these instructions or as recommended by your dental professional.
- Only use tips and accessories recommended by Water Pik, Inc.

- Do not drop or insert any foreign object into any opening or hose.
- Keep electrical cord away from heated surfaces.
- Do not use outdoors or operate where aerosol (spray) products are being used or where oxygen is being administered.
- Do not use iodine or water insoluble concentrated essential oils in this product. Use of these can reduce performance and will shorten the life of the product. Use of these products may void warranty.
- Fill reservoir with water or other dental professional recommended solution only.
- Remove any oral jewelry prior to use of this product.
- Do not use if you have an open wound on your tongue or in your mouth.
- If your physician or cardiologist has advised you to receive antibiotic premedication before dental procedures, you should consult your dentist before using this instrument or any other oral hygiene aid.
- If the Pik Pocket™ tip (not included in all models) separates from the shaft for any reason, discard tip and shaft and replace with new Pik Pocket™ tip (PP-100E).
- Do not use this product for more than 5 minutes in each two-hour period.
- Unit will shut off automatically after 5 minutes of continuous usage.

- Closely instruct and supervise children 8 years and above and individuals with special needs in the proper use of the Water Flosser.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- There are no consumer serviceable parts in this appliance and it does not require maintenance.
- Fill Water Flosser reservoir with warm water or other dental professional recommended solutions only.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

TABLE OF CONTENTS

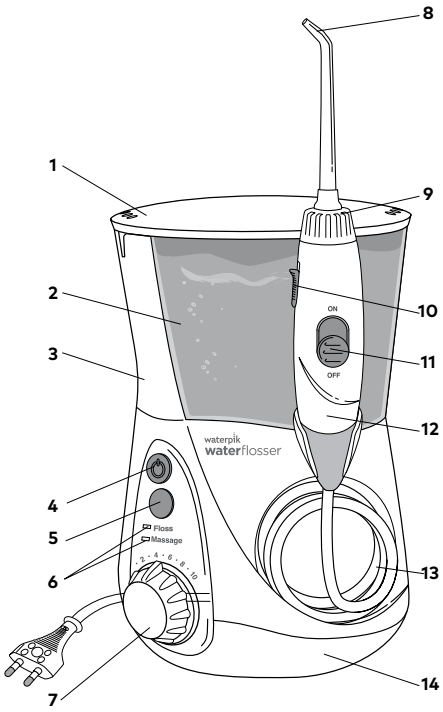
Product Description 5

Getting Started 6

Cleaning and Troubleshooting Your Waterpik® Water Flosser 9

Limited Two-Year Warranty 10

1. **Dual purpose covered lid**
2. **Reservoir**
3. **Tip storage under lid**
4. **Power button**
5. **Mode selector button**
6. **LED mode indicators**
7. **Pressure control dial**
8. **Exchangeable tips**
9. **Rotating control knob**
10. **Tip eject button**
11. **Water on/off switch**
12. **Handle**
13. **Water hose**
14. **Base**



TIPS

A. Orthodontic Tip*
- Braces/General Use

B. Pik Pocket™ Tip*
- Periodontal Pockets/Furcations

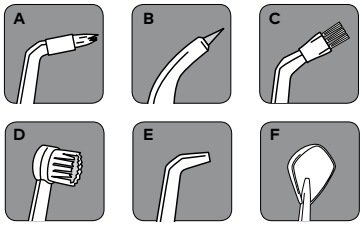
C. Plaque Seeker™ Tip*
- Implants/Crowns/Bridges/ Retainers/General Use

D. Toothbrush Tip*
- General Use

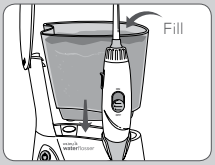
E. Classic Jet Tip**
- General Use

F. Tongue Cleaner**
- Fresher Breath

NOT ALL TIPS INCLUDED IN ALL MODELS



**Replace Every 3 months **Replace Every 6 months*

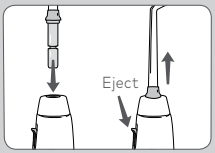


Powering the Unit

Plug the cord into an electrical outlet.

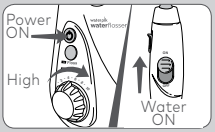
Preparing the Reservoir

Lift the reservoir lid, remove the reservoir, and fill with lukewarm water. Replace the reservoir over the base and press down firmly and close the lid.



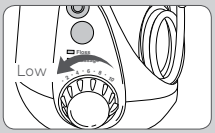
Inserting and Removing Tips

Insert tip into the center of the Water Flosser handle, pressing down firmly until the tip clicks into place. **The colored ring will be flush with the top of the handle if the tip is correctly locked into place.** To remove tip from the handle push the tip eject button on the handle.



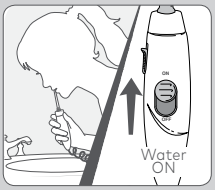
Prime Unit (First Time Use Only)

Set pressure control dial on base to pressure setting No.10, point the handle and tip into sink. Turn power and water ON until water flows from the tip. Turn Power OFF.



Adjusting the Pressure Setting

Turn the pressure control dial on the base of the unit to the lowest setting for first-time use. Gradually increase pressure over time to the setting you prefer – **or as instructed by your dental professional.**

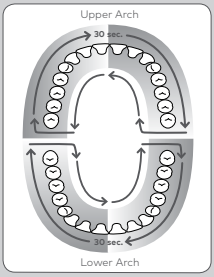


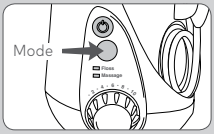
Using the Water Flosser

Always place the tip in your mouth before turning the water ON. Turn power on, **lean over sink and slightly close lips enough to prevent splashing while still allowing water to flow from mouth into the sink. Turn water switch ON. When finished, turn water switch and power OFF.** During use you can stop the flow of water by sliding the water switch on handle to the OFF position.

NOTE: Motor will continue to run.

For best results, start with back teeth and work toward the front teeth. Direct the stream at a 90-degree angle to your gumline with tip in mouth. Glide tip along gumline and pause briefly between teeth. Continue until you have cleaned the inside and outside of both the upper and lower teeth.





One-Minute Timer/30-second Pacer (Floss Mode Only)

The Water Flosser will create a short pause at 30-seconds, to remind you to move to the other arch of your mouth and another short pause at 1-minute to signal you have reached the recommended cleaning time. The unit will continue to run without pauses until the unit is turned off. Depending on the pressure setting, some water will remain in the reservoir after 1-minute.

Timer may be deactivated if desired. Steps to deactivate:

1. While unit is off, press the mode button once to wake the unit up. One of the LEDs should light up.
2. Press and hold the mode button for approximately 3-seconds until the **Massage Mode** light blinks. The timer is now deactivated.

If you wish to reactivate the timer:

1. While unit is off, press the mode button once to wake the unit up. One of the LEDs should light up.
2. Press and hold the mode button for approximately 3-seconds until the **Floss Mode** light blinks. The timer is now activated.

Or unplug unit to reset to factory settings.

Hydro-Pulse Massage Mode

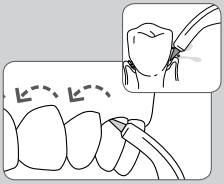
Hydro-Pulse Massage offers a unique water pulsation pattern designed to enhance gum stimulation. For best results, use the Floss Mode as instructed. After using Floss Mode for 1-minute, switch the unit to Massage Mode, adjust pressure as desired, and aim the water stream at your gums and massage throughout your mouth.

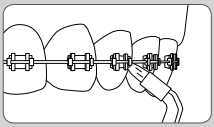
To determine in which mode the unit is set while it is off simply press mode button and the LED light will indicate current mode. To change mode, press mode button again. You may also press the mode button while unit is on to change mode during use.

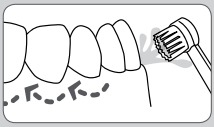
When Finished

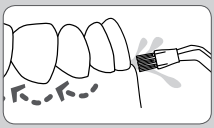
Turn the power OFF. Empty any liquid left in the reservoir. Unplug the unit.

NOTE: If you used mouthwash or other solution besides water, see "Using Mouthwash and Other Solutions" section.









NOTE: NOT ALL TIPS INCLUDED WITH ALL MODELS.

TIP USAGE

Pik Pocket™ Tip

The Pik Pocket™ tip is specifically designed to deliver water or anti-bacterial solutions deep into periodontal pockets.

To use the Pik Pocket™ tip, **set the unit to the lowest pressure setting.** Place the soft tip against a tooth at a 45-degree angle and gently place the tip under the gumline, into the pocket.

Tongue Cleaner Tip

Set to lowest pressure setting, place tip in the center/middle of your tongue about half way back. Pull forward with light pressure. Increase pressure as you prefer.

Orthodontic Tip

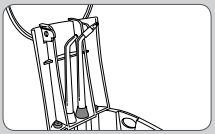
To use the orthodontic tip, gently glide tip along gumline, pausing briefly to lightly brush area between teeth and all around orthodontic bracket, before proceeding to the next tooth.

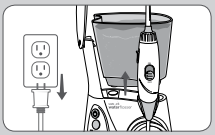
Toothbrush Tip

Place the toothbrush tip in mouth with the brush head on the tooth at the gumline. The toothbrush tip can be used with or without toothpaste. Using a **light pressure** (bristles should not bend) massage the brush back and forth with very short strokes – much like you would with a manual toothbrush.

Plaque Seeker™ Tip

To use the Plaque Seeker™ tip, place the tip close to the teeth so that the bristles are gently touching the teeth. Gently glide tip along gumline, pausing briefly between teeth to gently brush and allow the water to flow between the teeth.





Using Mouthwash and Other Solutions

Your Waterpik® Water Flosser can be used to deliver mouthwash and antibacterial solutions. After using any special solution, rinse unit to prevent clogging by partially filling reservoir with warm water and running unit with tip pointed into sink until unit is empty.

Accessory Storage

Accessory tip storage for your two most frequently used tips is under the reservoir lid and can be easily accessed by removing the reservoir.

Cleaning

Before cleaning, unplug from the electrical outlet. Clean the product when necessary by using a soft cloth and mild non-abrasive cleanser.

The water reservoir is removable for easy cleaning and is top rack dishwasher safe.

Removing Hard Water Deposits / General Cleaning

Hard water deposits may build up in your unit, depending on the mineral content of you water. If left unattended, it can hinder performance. Cleaning internal parts: add 2 tablespoons of white vinegar to a full reservoir of warm water. Point the handle and tip into sink. Turn unit ON and run until reservoir is empty. Rinse by repeating with a full reservoir of clean warm water.

This process should be done every 1 to 3 months to ensure optimal performance.

Leakage

If leaking due to a damaged hose, please email

InternationalService@Waterpik.com

Still have questions? Email us at InternationalService@Waterpik.com

Service Maintenance

Waterpik® Water Flossers have no consumer-serviceable electrical items and do not require routine service maintenance. For all your warranty and accessory needs, please email InternationalService@Waterpik.com. Please do not ship product to Waterpik International, Inc. offices, this will delay service.

Refer to the serial and model numbers in all correspondence. These numbers are located on the back of the handle and bottom of the reservoir respectively.

Water Pik, Inc. warrants to the original purchaser/owner of this product that it is free from defects in materials and workmanship for two years from date of purchase. **Save your receipt as your proof of purchase date.**
Water Pik, Inc. reserves the right to request the product to be returned for analysis to confirm the claim falls within our warranty policy. We will replace any part of the product, which in our opinion is defective, provided the product has not been abused, misused, altered or damaged after purchase and was used according to these instructions. For repair or replacement services provided for by the guarantee, please contact, via email, InternationalService@Waterpik.com. Upon request of the consumer, a copy of the guarantee will be provided by email or mail. This limited warranty excludes accessories or consumable parts such as tips, brush heads, etc.

This warranty gives you specific legal rights. You may also have other rights that vary depending on the law in your place of residence. Contact Water Pik, Inc. via email at InternationalService@Waterpik.com

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung von Elektrogeräten müssen, besonders, wenn Kinder in der Nähe sind, die Sicherheitsmaßnahmen immer befolgt werden. Dazu gehören Folgende:

LESEN SIE ALLE HINWEISE VOR INGEBRAUCHNAHME.

GEFAHR:

Zur Vermeidung von Stromschlägen:

- Den Stecker nie mit feuchten Händen anfassen.
- Nicht ins Wasser oder in eine andere Flüssigkeit legen oder fallen lassen.
- Nicht beim Baden benutzen.
- Das Gerät nicht so platzieren oder lagern, dass es in eine Wanne oder eine Spüle fallen oder gezogen werden kann.
- Nicht nach einem Gerät greifen, das ins Wasser gefallen ist. Sofort den Netzstecker ziehen.
- Das Stromkabel bei der ersten Inbetriebnahme des Geräts und in regelmäßigen Abständen auf Beschädigungen untersuchen.

WARNUNG:

Um das Risiko von Verbrennungen, Feuer oder Personenschaden zu reduzieren:

- Wurde das Produkt aus IRGENDEINEM Grund geöffnet/demontiert, ERLISCHT die Garantie.
- Sie dürfen dieses Gerät nicht benutzen, wenn Kabel oder Stecker beschädigt sind, wenn es nicht ordnungsgemäß funktioniert oder das Gerät heruntergefallen ist bzw. beschädigt wurde oder in Wasser gefallen ist. Nehmen Sie zu Water Pik, Inc. per E-Mail Kontakt auf über InternationalService@Waterpik.com.
- Richten Sie den Wasserstrahl nicht unter die Zunge, ins Ohr, in die Nase oder auf andere empfindliche Bereiche. Dieses Gerät kann Druckwerte erzeugen, die in diesen Bereichen zu schweren Verletzungen führen können.
- Verwenden Sie dieses Gerät nur entsprechend den Angaben in dieser Anleitung oder gemäß den Empfehlungen Ihres Zahnarztes.
- Verwenden Sie nur von Water Pik Inc. empfohlene Aufsätze und Zubehörteile.
- Keine Fremdkörper in eine der Öffnungen des Geräts einstecken oder fallen lassen.
- Das Netzkabel darf nicht mit heißen Oberflächen in Berührung kommen.
- Verwenden Sie das Produkt nicht im Freien oder wo Aerosole (Sprays) verwendet werden oder wo mit Sauerstoff gearbeitet wird.

- Verwenden Sie an diesem Produkt kein Jod, Bleichmittel oder konzentrierte, ätherische Öle, die nicht wasserlöslich sind. Die Verwendung dieser Mittel kann die Leistung des Geräts verringern und den Produktlebenszyklus verkürzen. Der Gebrauch dieser Produkte kann dazu führen, dass der Garantieanspruch erlischt.
- Füllen Sie den Tank nur mit Wasser oder einer anderen, von Ihrem Zahnarzt empfohlenen Lösung.
- Entfernen Sie vor der Benutzung dieses Produkts sämtlichen Mund-Schmuck.
- Nicht bei offenen Wunden an der Zunge oder im Mund verwenden.
- Falls Ihr Arzt oder Kardiologe die Einnahme von Antibiotika vor einer Zahnbehandlung empfohlen hat, sprechen Sie mit Ihrem Zahnarzt, ehe Sie dieses Gerät oder andere Hilfsmittel zur Mundhygiene verwenden.
- Wenn sich die Pik Pocket™-Subgingivaldüse (wird nicht mit allen Modellen geliefert) aus irgendeinem Grund vom Griff löst, werfen Sie die Düse und den Griff weg und ersetzen Sie das Produkt mit einem neuen Pik Pocket™-Subgingivaldüsenaufsatz (PP-100E).
- Verwenden Sie das Gerät innerhalb eines Zeitraums von jeweils zwei Stunden nicht länger als 5 Minuten.
- Das Gerät schaltet sich automatisch aus, wenn es 5 Minuten lang ununterbrochen betrieben wurde.

- Erklären Sie Kindern unter 8 Jahren sowie Personen mit besonderen Bedürfnissen genau die ordnungsgemäße Verwendung dieses Produkts und überwachen Sie sie sorgfältig.
- Bei Kindern empfiehlt sich die Aufsicht durch Erwachsene, um zu verhindern, dass das Gerät als Spielzeug benutzt wird.
- Es befinden sich keine vom Verbraucher austauschbaren Teile im Gerät und Wartungsarbeiten sind nicht erforderlich.
- Füllen Sie den Tank nur mit Wasser oder einer anderen, von Ihrem Zahnarzt empfohlenen Lösung.

BITTE BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF.

INHALTSVERZEICHNIS

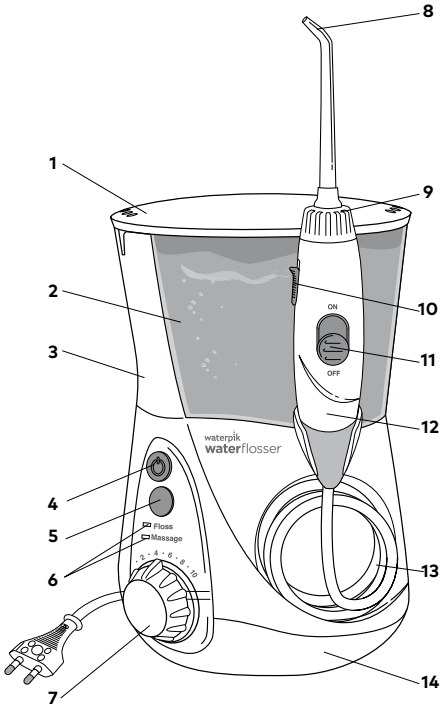
Produktbeschreibung 15

Inbetriebnahme 16

Reinigung und Problemlösung bei Ihrem Waterpik® Water Flosser 19

Begrenzte Garantie von zwei Jahren 20

1. **Abdeckung mit Doppelfunktion**
2. **Wassertank**
3. **Fach für Aufsätze unter dem Deckel**
4. **Netzschalter**
5. **Modus-Taste**
6. **LED-Modus-Anzeige**
7. **Drehknopf zur Druckregulierung**
8. **Austauschbare Aufsätze**
9. **Drehbarer Bedienknopf**
10. **Düsenauswurftaste**
11. **Ein-/Ausschalter (Wasser)**
12. **Griff**
13. **Wasserschlauch**
14. **Basis**



DÜSEN

A. Orthodontic-Düse*
- Zahnspangen/Allgemeiner Gebrauch

B. Pik Pocket™ Subgingivaldüse*
- Parodontaltaschen/Furkationen

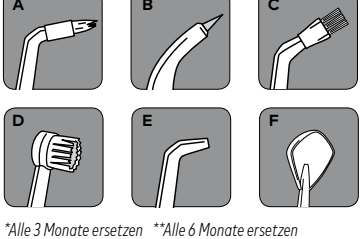
C. Plaque Seeker™ Düse*
- Implantate/Kronen/Brücken/ Zahnspangen/Allgemeiner Gebrauch

D. Zahnbürstenaufsatz*
- Allgemeiner Gebrauch

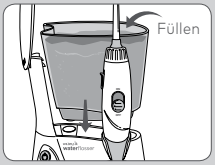
E. Düsenaufsätze Classic**
- Allgemeiner Gebrauch

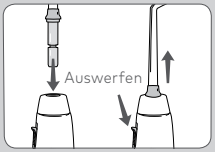
F. Zahnbürstenaufsatz**
- Frischerer Atem

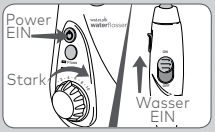
NICHT ALLE SPITZEN SIND BEI ALLEN MODELLEN ENTHALTEN.

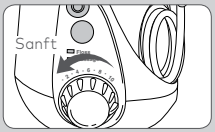


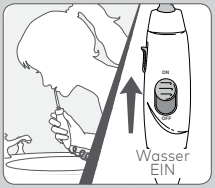
**Alle 3 Monate ersetzen **Alle 6 Monate ersetzen*











Gerät einschalten

Stecken Sie den Netzstecker in eine Steckdose.

Vorbereitung des Wassertanks

Den Deckel des Wassertanks öffnen, den Wassertank entnehmen und mit lauwarmem Wasser befüllen. Den Wassertank wieder auf die Basis setzen, fest nach unten drücken und den Deckel schließen.

Aufstecken und Abziehen der Düsen

Die Düse in die Mitte der Öffnung oben am Griff der Munddusche aufstecken. Fest drücken, bis die Düse einrastet. Der farbige Ring wird bündig mit der Oberseite des Griffs abschließen, wenn die Düse korrekt eingerastet ist. Zum Abziehen der Düse vom Griff die Düsenauswurftaste drücken.

Düsenhalter – Hinweise zum Erstgebrauch

Schalten Sie den an der Basis angebrachten Drehknopf zur Druckregulierung auf Druckeinstellung 10 und halten Sie den Griff mit der Düse ins Waschbecken. Das Gerät und Wasser auf EIN stellen, bis Wasser aus der Düse läuft. Das Gerät auf AUS stellen.

Einstellen des Wasserdrucks

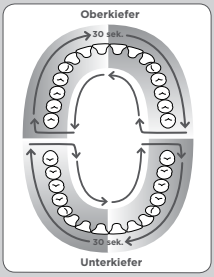
Stellen Sie vor dem ersten Gebrauch des Geräts den Drehknopf zur Druckregulierung an der Gerätebasis auf die niedrigste Stufe. Erhöhen Sie den Wasserdruck danach allmählich auf die von Ihnen bevorzugte bzw. die von Ihrem Zahnarzt empfohlene Einstellung.

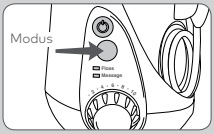
Verwendung der Munddusche

Platzieren Sie die Düse stets im Mund bevor Sie das Wasser auf EIN schalten. Das Gerät einschalten. Beugen Sie sich über das Waschbecken und schließen Sie den Mund nur so weit, dass weiterhin Wasser aus dem Mund in das Waschbecken fließen kann. Schieben Sie den Schalter für das Wasser in die Position EIN. Nach Beendigung den Schalter für das Wasser und das Gerät auf AUS schalten. Während der Nutzung können Sie den Wasserfluss stoppen, indem Sie den Schalter für das Wasser in die Position AUS schieben.

HINWEIS: Der Motor läuft dabei weiter.

Für die besten Ergebnisse, fangen Sie mit den Backenzähnen an und reinigen Sie in Richtung Vorderzähne. Richten Sie den Wasserstrahl in einem Winkel von 90 Grad zum Zahnfleischrand, während sich die Düse in Ihrem Mund befindet. Bewegen Sie die Düse am Zahnfleisch entlang und halten Sie an den Zahnzwischenräumen kurz an. Fahren Sie fort, bis alle Bereiche zwischen und um die Zähne herum sauber sind.





1-Minuten-Timer/30-Sekunden-Puls (nur im Reinigungsmodus)

Die Munddusche pausiert nach 30 Sekunden kurz, um Sie darauf aufmerksam zu machen, zum anderen Kiefer zu wechseln. Eine weitere kurze Pause nach 1 Minute zeigt das Ende der empfohlenen Reinigungsdauer an. Das Gerät läuft dann ununterbrochen weiter, bis es ausgeschaltet wird. In Abhängigkeit von der Druckeinstellung befindet sich nach Ablauf einer Minute möglicherweise noch etwas Wasser im Tank.

Der Timer kann auf Wunsch ausgeschaltet werden. Dies geschieht folgendermaßen:

1. Drücken Sie Modus-Taste ein Mal bei ausgeschaltetem Gerät, um es einzuschalten. Eine der LEDs leuchtet auf.
2. Drücken Sie die Modus-Taste erneut und halten Sie sie circa 3 Sekunden lang gedrückt, bis das Licht **Massage-Modus** blinkt. Jetzt ist der Timer ausgeschaltet.

Wenn Sie den Timer wieder einschalten möchten:

1. Drücken Sie Modus-Taste ein Mal bei ausgeschaltetem Gerät, um es einzuschalten. Eine der LEDs leuchtet auf.
2. Drücken Sie die Modus-Taste erneut und halten Sie sie circa 3 Sekunden lang gedrückt, bis das Licht **Reinigungsmodus** blinkt. Jetzt ist der Timer eingeschaltet.

Durch Ziehen des Steckers werden die Standardeinstellungen wieder eingestellt.

Hydro-Pulse-Massage-Modus

Bei der Hydro-Pulse-Massage pulsiert das Wasser in einem einzigartigen Muster, welches das Zahnfleisch anregt und stimuliert. Für optimale Ergebnisse, verwenden Sie den Reinigungsmodus wie beschrieben. Schalten Sie nach der einminütigen Reinigung in den Massage-Modus um und stellen Sie den gewünschten Druck ein. Richten Sie den Wasserstrahl auf Ihr Zahnfleisch und massieren Sie es im gesamten Mund.

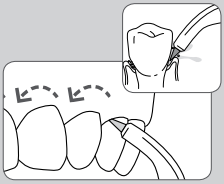
Um festzustellen, in welchem Modus sich das ausgeschaltete Gerät befindet, drücken Sie einfach die Modus-Taste. Die LED zeigt dann den aktiven Modus an. Wenn Sie den Modus ändern möchten, drücken Sie die Modus-Taste nochmals. Sie können die Taste auch bei eingeschaltetem Gerät drücken, um den Modus während des Betriebs zu ändern.

Nach der Benutzung

Schalten Sie das Gerät AUS. Leeren Sie den Tank aus.

HINWEIS: Wenn Sie Mundspülung oder eine andere Lösung im Wasser verwendet haben, lesen Sie bitten den Abschnitt „Mundwasser und andere Lösungen".

HINWEIS: Nicht alle Spitzen sind bei allen Modellen enthalten.



GEBRAUCH DER AUFSÄTZE

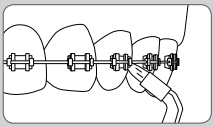
Pik Pocket™ Subgingivaldüse

Die Pik Pocket™ Subgingivaldüse ist speziell für die Verabreichung von Wasser oder antibakteriellen Lösungen tief in die Zahnfleischtaschen ausgelegt.

Um die Pik Pocket™ -Spitze zu verwenden, **stellen Sie an der Einheit den niedrigsten Druck ein.** Drücken Sie die weiche Spitze im 45-Grad-Winkel gegen einen Zahn und schieben Sie die Spitze sanft unter den Zahnfleischrand, in die Tasche.

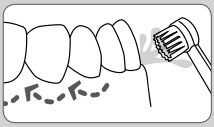
Zungenreiniger

Um die Zungenreiniger-Spitze zu verwenden, stellen Sie den niedrigsten Druck ein, platzieren die Spitze ins Zentrum/die Mitte der Zunge und starten den Water Flosser. Ziehen Sie das Gerät mit leichtem Druck nach vorn. Erhöhen Sie den Druck, wenn Sie mögen.



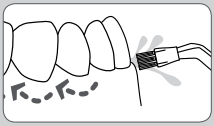
Orthodontic-Düse

Um die Orthodontic-Düse Spitze zu verwenden, gleiten Sie mit der Spitze sanft entlang des Zahnfleischrands, pausieren Sie kurz, um den Bereich zwischen den Zähnen und um die Zahnspange leicht zu bürsten, bevor Sie mit dem nächsten Zahn fortfahren.



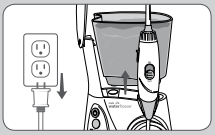
Zahnbürstenaufsatz

Die Zahnbürstenaufsatz so in den Mund einführen, dass der Bürstenkopf am Zahnfleischrand am Zahn anliegt. Die Aufsteckbürste kann mit oder ohne Zahnpasta verwendet werden. Die Munddusche einschalten, damit Wasser durch die Aufsteckbürste fließt. Die Bürste bei **leichtem Druck** (die Borsten dürfen sich nicht biegen) mit sehr kurzen Bewegungen hin und her schwingen lassen - ganz ähnlich wie bei einer Handzahnbürste.



Plaque Seeker™ Düse

Um die Plaque Seeker™-Spitze zu verwenden, platzieren Sie die Spitze nahe an den Zähnen, sodass die Borsten leicht die Zähne berühren. Die Düse behutsam am Zahnfleischrand entlang gleiten lassen und kurz anhalten, um den Bereich zwischen den Zähnen behutsam mit den Borsten zu reinigen und das Wasser zwischen die Zähne fließen zu lassen.



Mundwasser und andere Lösungen

Ihre Waterpik®-Munddusche kann auch zur Anwendung von Mundwasser und antibakteriellen Lösungen genutzt werden. Nach Benutzung eines Mittels, spülen Sie das Gerät durch, um Verstopfungen zu vermeiden, indem Sie den Wasserbehälter teilweise mit warmem Wasser füllen, die Düse ins Waschbecken halten und das Gerät laufen lassen bis der Wasserbehälter leer ist.

Aufbewahrung von Zubehör

Die beiden am häufigsten verwendeten Aufsätze können im Fach unter dem Tankdeckel aufbewahrt und durch Entfernen des Tanks leicht erreicht werden.

Reinigung

Schalten Sie das Gerät vor der Reinigung aus und ziehen Sie den elektrischen Stecker heraus. Säubern Sie das Gerät nach Bedarf mit einem weichen Lappen und einem milden, nichtscheuernden Reinigungsmittel.

Der Wasserbehälter ist für einfache Reinigung abnehmbar und kann im oberen Fach der Geschirrspülmaschine gereinigt werden.

Entfernung von durch hartes Wasser verursachte Ablagerungen/Allgemeine Reinigung

Durch hartes Wasser verursachte Ablagerungen können sich je nach Mineralgehalt Ihres Wassers in Ihrem Gerät ansammeln. Ohne Pflege kann dies die Leistung beeinträchtigen. Reinigung der Innenteile: 2 Esslöffel Weißweinessig in einen vollen Behälter mit warmem Wasser geben. Griff und Düse ins Waschbecken richten. Gerät auf EIN schalten und Wasser laufen lassen, bis der Behälter leer ist. Spülung mit einem vollen Behälter mit sauberem warmem Wasser wiederholen.

Dieser Vorgang sollte alle 1 bis 3 Monate durchgeführt werden, um einen optimalen Betrieb zu gewährleisten.

Wasseraustritt

Sollte es aufgrund eines beschädigten Schlauchs zum Austritt von Wasser kommen, schicken Sie bitte eine E-Mail an InternationalService@Waterpik.com.

Haben Sie weitere Fragen?
Schicken Sie uns eine E-Mail an InternationalService@Waterpik.com.

Wartung

Die Mundduschen von Waterpik® haben keine elektrischen Teile, die vom Verbraucher gewartet oder ersetzt werden müssen und erfordern keine routinemäßige Wartung. Bei Anfragen hinsichtlich Garantie und Zubehör wenden Sie sich bitte per E-Mail an InternationalService@Waterpik.com. Bitte senden Sie das Produkt nicht an die Büros von Waterpik International, Inc., denn das würde den Kundendienst verzögern.

Beziehen Sie sich bei jeder Korrespondenz auf die Serien- und Modellnummer. Diese Nummern befinden sich jeweils auf der Rückseite des Handgriffs und auf der Unterseite des Wassertanks.

Water Pik, Inc. garantiert dem Originalkäufer/Eigentümer des Produktes, dass dieses für einen Zeitraum von zwei Jahren ab Kaufdatum frei von Material- und Verarbeitungsschäden ist. Bitte bewahren Sie Ihre Quittung/Rechnung als Nachweis des Kaufdatums auf.

Water Pik, Inc. behält sich das Recht vor, vom reklamierenden Kunden zu verlangen, das Produkt für die Analyse zurückzusenden, damit wir bestätigen können, dass die angegebenen Mängel durch unsere Garantiebestimmungen gedeckt sind. **Wir werden jeden Teil des Produktes ersetzen, das unserer Meinung nach fehlerhaft ist, sofern das Produkt nicht falsch angewendet, missbräuchlich verwendet, verändert, oder nach dem Kauf beschädigt wurde und wenn es entsprechend dieser Anleitung verwendet wurde.** Bei Reparatur oder Ersatzleistungen im Rahmen der Garantie wenden Sie sich bitte per E-Mail an InternationalService@Waterpik.com. Auf Anfrage des Kunden, wird per E-Mail oder Post eine Kopie der Garantie zur Verfügung gestellt. Zubehör und Verschleißteile, wie Aufsätze, Bürstenköpfe etc. sind von der beschränkten Garantie ausgenommen.

Diese Garantie verleiht Ihnen bestimmte gesetzliche Rechte. Je nach den Gesetzen Ihres Wohnorts können zusätzliche Rechte gelten. Nehmen Sie zu Water Pik, Inc. per E-Mail Kontakt auf über InternationalService@Waterpik.com.

PRÉCAUTIONS IMPORTANTES

Pour l'utilisation de tout produit électrique, particulièrement si des enfants sont présents, il convient de toujours observer certaines précautions fondamentales pour la sécurité, dont les suivantes :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT L'UTILISATION.

DANGER :

Pour réduire le risque d'électrocution :

- Ne touchez pas la prise avec les mains mouillées.
- Ne placez pas ou ne laissez pas tomber l'appareil dans de l'eau ou un autre liquide.
- Ne vous servez pas de l'appareil pendant votre bain.
- Ne placez pas ou ne rangez pas le produit en un endroit d'où il pourrait tomber ou être tiré dans une baignoire ou un évier.
- Ne tentez pas de saisir ou atteindre le produit s'il est tombé dans de l'eau. Débranchez-le immédiatement.
- Vérifiez que le cordon d'alimentation n'est pas endommagé avant la première utilisation, puis régulièrement pendant la durée de vie de l'appareil.

AVERTISSEMENT :

Pour minimiser le risque d'électrocution, incendie, brûlure ou blessures aux personnes :

- Si le produit est ouvert/démonté pour QUELQUE raison que ce soit, la garantie est ANNULÉE.
- N'utilisez pas cet appareil si vous constatez qu'un cordon ou une fiche est endommagé(e), s'il ne fonctionne pas correctement, s'il est tombé, endommagé ou s'il est tombé dans l'eau. Contactez Water Pik, Inc. par courriel à InternationalService@waterpik.com.
- Ne dirigez pas le jet d'eau vers l'envers de la langue, l'intérieur de l'oreille, les narines ou d'autres zones délicates. Cet appareil est capable de produire des pressions qui pourraient provoquer des lésions graves dans ces zones.
- Utilisez l'appareil de la manière indiquée dans le mode d'emploi ou suivez les recommandations de votre dentiste.
- Utilisez seulement les embouts et les accessoires recommandés par Water Pik, Inc.

- N'insérez pas ou ne faites pas tomber d'objet étranger dans les tuyaux et ouvertures.
- Gardez le fil éloigné des surfaces chaudes.
- N'utilisez pas ou ne faites pas fonctionner le produit à l'extérieur, en un endroit où on utilise un flacon d'aérosol ou en un endroit où on administre de l'oxygène.
- L'utilisation d'iode, agent de blanchiment ou huile essentielle insoluble concentrée dégradera la performance du produit et sa longévité; n'utilisez pas de tels ingrédients dans ce produit. L'utilisation de ces produits peut annuler la garantie.
- Remplir le réservoir avec de l'eau ou une autre solution recommandée par des professionnels en soins dentaires.
- Retirez tout article de joaillerie buccale avant une utilisation de ce produit.
- N'utilisez pas l'appareil si vous avez une plaie ouverte sur la langue ou dans la bouche.
- Si votre médecin ou votre cardiologue vous a conseillé de prendre des antibiotiques avant les soins dentaires, consultez votre dentiste avant d'utiliser cet appareil ou tout autre instrument de soins d'hygiène bucco-dentaire.
- Si pour une quelconque raison l'embout Pik Pocket™ (pas inclus avec tous les modèles) se sépare de la partie tubulaire de l'embout, jetez les deux composants et installez un nouvel embout Pik Pocket™ (PP-100E).
- N'utilisez pas cet appareil pendant plus de 5 minutes par période de deux heures.
- L'appareil s'éteint automatiquement au bout de 5 minutes d'utilisation continue.

- Donnez des instructions précises aux enfants de 8 ans et plus et aux individus à besoins spéciaux concernant l'utilisation adéquate de ce produit et supervisez-les.
- Les enfants devraient être supervisés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Cet appareil ne contient aucun composant remplaçable par l'utilisateur, et ne nécessite pas d'entretien.
- Remplissez le réservoir uniquement avec de l'eau tiède ou une autre solution recommandée par un professionnel des soins dentaires.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.

TABLE DES MATIÈRES

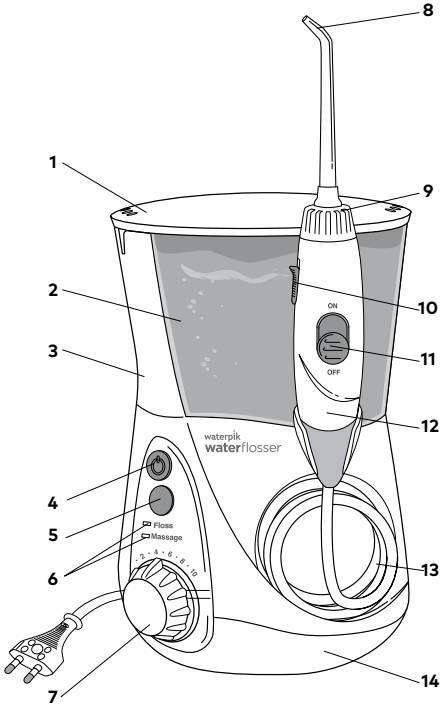
Description du produit 25

Comment démarrer 26

Nettoyage et dépannage de l'hydropulseur Waterpik® 29

Garantie limitée de deux ans 30

1. **Couvercle double usage**
2. **Réservoir**
3. **Rangement des embouts sous le couvercle**
4. **Bouton d'alimentation**
5. **Sélecteur de mode**
6. **Indicateurs LED de mode**
7. **Cadran de contrôle de la pression**
8. **Embouts échangeables**
9. **Bouton de commande rotatif**
10. **Bouton d'éjection de l'embout**
11. **Interrupteur de marche/arrêt de l'eau**
12. **Manche**
13. **Tuyau d'eau**
14. **Socle**



EMBOUTS

A. Embout orthodontique*
- Appareils orthodontiques/ Utilisation générale

B. Embout Pik Pocket™*
- Poches parodontales/Furcations

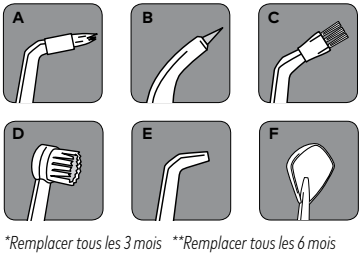
C. Embout Plaque Seeker™*
- Implants/Couronnes/Bridges/ Appareils de rétention / Utilisation générale

D. Embout brosse à dents*
- Utilisation générale

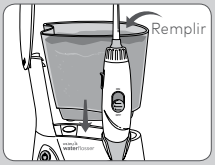
E. Embout Jet classique**
- Utilisation générale

F. Embout gratte-langue**
- Haleine plus fraîche

TOUS LES EMBOUTS NE SONT PAS COMPRIS AVEC TOUS LES MODÈLES.



**Remplacer tous les 3 mois* ***Remplacer tous les 6 mois*

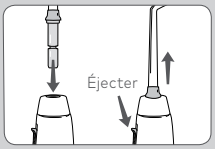


Mise sous tension de l'appareil

Branchez le cordon d'alimentation sur une prise murale classique.

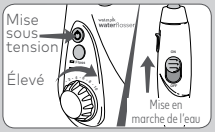
Préparation du réservoir

Soulevez le couvercle du réservoir, retirez le réservoir et remplissez-le d'eau tiède. Remettez le réservoir sur la base, appuyez fermement et fermez le couvercle.



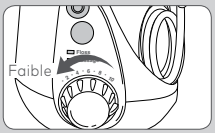
Insertion et retrait des embouts

Insérez l'embout au centre du manche de l'hydropulseur, en appuyant fermement jusqu'à ce que l'embout s'emboîte. L'anneau coloré sera aligné avec le haut du manche si l'embout est correctement emboîté. Pour retirer l'embout du manche, poussez le bouton d'éjection de l'embout sur le manche.



Unité principale (première utilisation seulement)

Placez le bouton de réglage de la pression du socle sur le réglage de pression N° 10, dirigez le manche et l'embout vers le lavabo. Mettez l'alimentation et l'eau en position de marche (ON) jusqu'à ce que l'eau s'écoule de l'embout. Coupez l'alimentation.



Réglage de la pression

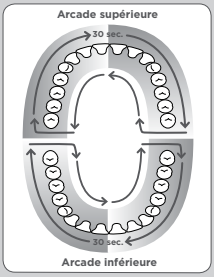
Tournez le cadran de réglage de la pression sur le socle de l'appareil au réglage le plus bas pour une première utilisation. Augmentez graduellement la pression au fil du temps pour atteindre le réglage que vous préférez - ou selon les instructions de votre professionnel en soins dentaires.

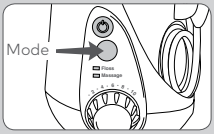
Utilisation de l'hydropulseur

Placez toujours l'embout dans votre bouche avant de mettre l'eau en marche. Mettez l'appareil sous tension, penchez-vous au-dessus du lavabo et serrez légèrement les lèvres pour éviter les éclaboussures tout en permettant à l'eau de s'écouler de la bouche dans le lavabo. Mettez le commutateur d'eau sur la position de marche (ON). Une fois terminé, mettez le commutateur de l'eau et de l'alimentation en position d'arrêt (OFF). Pendant l'utilisation, vous pouvez arrêter le débit d'eau en faisant glisser le commutateur d'eau surle manche à la position d'arrêt (OFF).

REMARQUE : Le moteur continue à fonctionner.

Pour de meilleurs résultats, commencez par les dents arrière et travaillez vers les dents avant. Dirigez le flux à un angle de 90 degrés par rapport à votre gencive avec l'embout dans la bouche. Faites glisser l'embout le long de la gencive et faites une pause brève entre les dents. Continuez jusqu'à ce que vous ayez nettoyé l'intérieur et l'extérieur des dents supérieures et inférieures.





Minuterie (1 minute)/Minuteur 30 secondes (mode Floss [soie dentaire] uniquement)

L'hydropulseur fait une courte pause de 30 secondes pour vous indiquer que vous devez passer à l'arcade suivante dans la bouche. Une autre pause au bout d'une minute vous indique que vous avez atteint le temps de nettoyage recommandé. L'appareil continue de fonctionner sans marquer de pause jusqu'à ce que vous l'éteigniez. Selon le réglage de pression, il est possible qu'il reste de l'eau dans le réservoir après 1 minute.

Il est possible de désactiver la minuterie. Étapes àsuivre pour la désactiver :

1. Lorsque l'appareil est à l'arrêt, appuyez une fois sur le bouton de sélection du mode pour réactiver l'appareil. Une des DEL s'allume.
2. Appuyez sur le bouton de sélection du mode pendant environ 3 secondes, jusqu' à ce que le témoin lumineux du **mode Massage** clignote. La minuterie est désormais désactivée.

Pour réactiver la minuterie :

1. Lorsque l'appareil est à l'arrêt, appuyez une fois sur le bouton de sélection du mode pour réactiver l'appareil. Une des DEL s'allume.
2. Appuyez sur le bouton de sélection du mode pendant environ 3 secondes, jusqu'à ce que le témoin lumineux du mode **Floss (soie dentaire)** clignote. La minuterie est désormais activée.

On peut aussi débrancher l'appareil pour rétablir le paramétrage usine.

Mode Massage hydro-pulsage

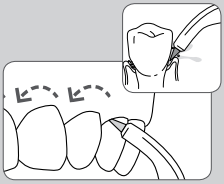
Le Massage hydro-pulsage offre un mode de pulvérisation pulsée conçu pour renforcer la stimulation des gencives. Pour des résultats optimaux, utilisez le mode Floss (soie dentaire) tel qu'indiqué. Après avoir utilisé le mode Floss (soie dentaire) pendant 1 minute, faites passer l'appareil au mode Massage, ajustez la pression comme désiré, orientez le jet d'eau vers les gencives et massez l'intérieur de la bouche avec l'appareil. Pour savoir sur quel mode l'appareil est réglé (lorsqu'il est éteint), appuyez simplement sur le bouton de sélection du mode et le témoin lumineux DEL indiquera le mode sur lequel l'appareil se trouve. Pour changer de mode, appuyez de nouveau sur le bouton de sélection du mode. Vous pouvez également appuyer sur le bouton de sélection du mode lorsque l'appareil est en marche pour changer de mode durant l'utilisation.

Une fois terminé

Éteignez l'appareil. Videz tout le liquide restant dans le réservoir.

REMARQUE : Si vous avez utilisé un bain de bouche ou une autre solution dans l'eau, consultez la section « Utilisation de bains de bouche et autres solutions ».

REMARQUE : tous les embouts ne sont pas compris avec tous les modèles.



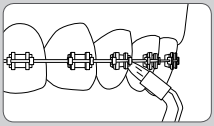
UTILISATION DE L'EMBOUT

Embout Pik Pocket™

L'embout Pik Pocket™ est spécialement conçu pour diriger l'eau ou les solutions antibactériennes dans la profondeur des poches parodontales.
Pour l'utilisation de l'embout de périodontie Pik Pocket,™ **sélectionnez la plus basse pression sur l'appareil.** Placez l'extrémité souple de l'embout contre une dent, en formant un angle de 45 degrés, et introduisez doucement l'extrémité de l'embout sous la gencive, dans la poche.

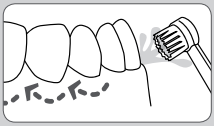
Embout gratte-langue

Pour l'utilisation du gratte-langue, sélectionnez la plus basse pression sur l'hydropulseur; placez l'embout au centre/milieu de la langue, vers le milieu de la bouche (avant/arrière), et mettez l'hydropulseur en marche. Déplacez le gratte-langue vers l'avant en exerçant une légère pression. Augmentez la pression si nécessaire.



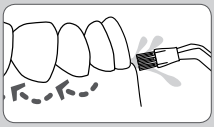
Embout orthodontique

Pour l'utilisation de l'embout orthodontique, faites glisser doucement l'embout le long de la gencive; faites une brève pause pour brosser doucement entre les dents et autour des composants de l'appareil orthodontique, avant de passer à la dent suivante.



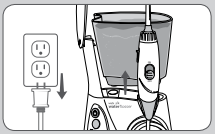
Embout brosse à dents

Placez l'embout de brosse à dents dans la bouche avec la tête de brosse sur la dent au niveau de la ligne gingivale. L'embout de brosse à dents peut être utilisé avec ou sans dentifrice. Mettez en marche l'hydropulseur de façon à ce que l'eau coule à travers l'embout. En appliquant **une faible pression** (les soies ne doivent pas plier), massez avec la brosse d'avant en arrière avec des mouvements très courts–comme vous le feriez avec une brosse à dents manuelle.



Embout Plaque Seeker™

Pour l'utilisation de l'embout Plaque Seeker,™ placez l'embout très près de la dent pour que les soies de la brosse soient en léger contact avec la dent. Suivez la ligne gingivale et marquez une brève pause entre les dents pour brosser en douceur et permettre à l'eau de passer entre les dents.



Utilisation de bains de bouche et autres solutions

Vous pouvez utiliser l'hydropulseur Waterpik® pour l'administration d'un rince-bouche ou d'une solution antibactérienne. Après l'utilisation d'une quelconque solution spéciale, rincez l'appareil pour éviter la formation d'une obstruction : remplissez partiellement le réservoir avec de l'eau tiède et faites fonctionner l'appareil pour éjecter tout le contenu du réservoir dans l'évier (embout orienté vers l'évier).

Rangement des accessoires

Le rangement des accessoires pour les deux embouts que vous utilisez le plus souvent se trouve sous le couvercle du réservoir. On y accède facilement en retirant ce dernier.

Nettoyage

Avant une opération de nettoyage, débranchez l'appareil de la prise de courant. Nettoyez le produit lorsque c'est nécessaire, avec un linge doux et un produit de nettoyage doux et non abrasif.

Le réservoir d'eau est amovible, ce qui facilite le nettoyage; on peut aussi le placer dans le panier supérieur d'un lave-vaisselle.

Retrait des dépôts d'eau dure/Nettoyage général

Des dépôts d'eau dure peuvent s'accumuler dans votre unité, en fonction de la teneur en minéraux de votre eau. Si cela n'est pas contrôlé, les performances peuvent être réduites. Nettoyage des parties internes : ajoutez 2 cuillères à soupe de vinaigre blanc à un réservoir plein d'eau chaude. Pointez la poignée et l'embout vers le lavabo. Mettez l'appareil en marche et faites-le fonctionner jusqu'à ce que le réservoir soit vide. Rincez en répétant avec un réservoir plein d'eau chaude propre.

Ce processus doit être effectué tous les 1 à 3 mois pour assurer des performances optimales.

Fuites

En cas de fuites dues à un tuyau endommagé, veuillez envoyer un courriel à

InternationalService@Waterpik.com

Vous avez encore des questions ?
Envoyez-nous un courriel à InternationalService@Waterpik.com.

Service et entretien

Les hydropulseurs de Waterpik® ne disposent pas de composants électriques pouvant être réparés par l'utilisateur et ne nécessitent pas d'entretien courant. Pour tous vos besoins en garantie et en accessoires, veuillez envoyer un courriel à InternationalService@Waterpik.com. Veuillez ne pas expédier le produit aux bureaux de Waterpik International, Inc., ceci retardera le service.

Veuillez indiquer les numéros de série et de modèle dans toute correspondance. Ces numéros sont situés à l'arrière du manche et sous le réservoir, respectivement.

Water Pik, Inc. garantit à l'acheteur/au propriétaire initial de ce produit qu'il est exempt de défauts de matériaux et de fabrication pendant deux ans à compter de la date d'achat. **Conservez votre reçu comme preuve de la date d'achat. Water Pik, Inc. se réserve le droit de demander que le produit soit retourné pour analyse afin de confirmer que la réclamation est conforme à notre politique de garantie.** Nous remplacerons toute partie du produit qui, à notre avis, est défectueuse, à condition que le produit n'ait pas été maltraité, mal utilisé, altéré ou endommagé après l'achat et qu'il ait été utilisé conformément à ces instructions. Pour les services de réparation ou de remplacement prévus par la garantie, veuillez contacter, par courrier électronique, InternationalService@Waterpik.com. À la demande du consommateur, une copie de la garantie sera fournie par courrier électronique ou par la poste. Cette garantie limitée exclut les accessoires ou les pièces consommables comme les embouts, les têtes de brossage, etc.

Cette garantie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient selon la loi de votre lieu de résidence. Contactez Water Pik, Inc. par courriel à InternationalService@Waterpik.com.

INFORMAZIONI IMPORTANTI SULLA SICUREZZA

Quando si utilizzano elettrodomestici, specialmente in presenza di bambini, adottare sempre le misure di sicurezza fondamentali:

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

PERICOLO

Per ridurre il rischio di scosse elettriche:

- Non toccare la spina con le mani bagnate.
- Non immergere in acqua o in altri liquidi.
- Non utilizzare durante il bagno o sotto la doccia.
- Non posizionare o conservare il prodotto dove potrebbe scivolare o cadere all'interno della vasca o del lavandino.
- Non toccare il prodotto se è caduto nell'acqua. Scollegarne immediatamente la spina dalla presa elettrica.
- Verificare che il cavo di alimentazione sia privo di danni prima del primo uso e durante la vita utile del prodotto.

ATTENZIONE

Per ridurre il rischio di ustioni, folgorazione, incendi o lesioni alle persone:

- Se il prodotto viene aperto/smontato per QUALSIASI motivo, la garanzia DECADE.
- Non utilizzare mai questo apparecchio in presenza di cavo o spina danneggiati, se non funziona in modo idoneo, se è caduto o è stato danneggiato o se è caduto in acqua. Rivolgersi a Water Pik, Inc. via e-mail all'indirizzo InternationalService@waterpik.com.
- Non dirigere il getto d'acqua sotto la lingua, nelle orecchie, nel naso e in altre zone delicate. Il prodotto può produrre pressioni in grado di provocare gravi danni alle zone più delicate.
- Utilizzare il prodotto solo come indicato nelle presenti istruzioni o come consigliato dal proprio dentista.
- Utilizzare solamente i ricambi e gli accessori raccomandati da Water Pik, Inc.
- Non far cadere o inserire corpi estranei nei fori o nel tubo.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano dalle superfici riscaldate.
- Non usare questo prodotto in luoghi aperti né in concomitanza con l'utilizzo di prodotti spray o con la somministrazione di ossigeno.

- Non utilizzare iodio, candeggina, né oli essenziali concentrati insolubili in acqua con questo prodotto. In caso contrario le prestazioni possono diminuire e la durata del prodotto può risultare abbreviata.L'utilizzo di questi prodotti può invalidare la garanzia.
- Riempire il serbatoio solo con acqua o altre soluzioni consigliate da un dentista professionista.
- Rimuovere qualsiasi gioiello o monile prima di utilizzare il prodotto.
- Non utilizzare in presenza di ferite aperte nel cavo orale o sulla lingua.
- Se il medico o il cardiologo ha consigliato di ricevere un pretrattamento antibiotico prima delle procedure dentali, consultare il dentista prima di usare lo strumento o un qualunque altro strumento per l'igiene orale.
- Se per un qualsiasi motivo il beccuccio Pik Pocket™ dovesse staccarsi dal supporto, gettare terminale in gomma e supporto e sostituirle con un beccuccio Pik Pocket™ nuovo (PP-100E).
- Non usare questo prodotto per più di cinque minuti ogni due ore.
- L'unità si spegnerà automaticamente dopo 5 minuti di uso continuo.

- Istruire i bambini oltre gli 8 anni e le persone con esigenze particolari sull'uso appropriato del prodotto.
- Sorvegliare i bambini per accertarsi che non giochino con l'apparecchio.
- L'apparecchio non possiede parti di ricambio e non richiede alcun servizio di manutenzione.
- Riempire il serbatoio esclusivamente con acqua calda o altre soluzioni per uso dentistico consigliate dal proprio medico dentista.

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI.

INDICE

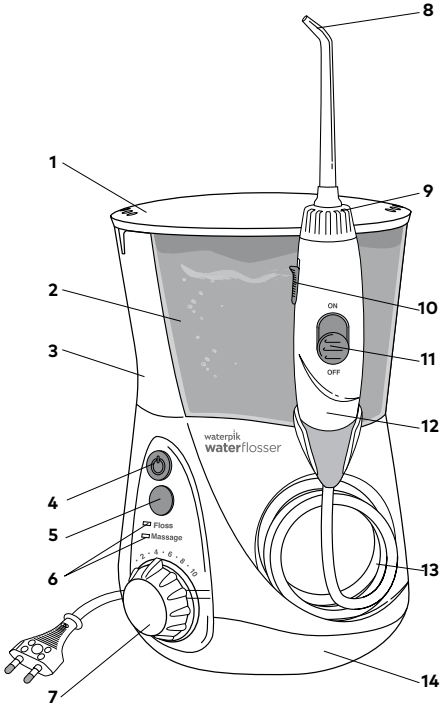
Descrizione del prodotto 35

Per iniziare 36

Pulizia dell'idropulsore Waterpik® e risoluzione dei problemi 39

Garanzia limitata di due anni 40

1. **Coperchio doppio scopo**
2. **Serbatoio**
3. **Portabeccuccio sotto il coperchio**
4. **Pulsante di accensione**
5. **Pulsante selettore Modalità**
6. **Indicatori modalità LED**
7. **Manopola di controllo della pressione**
8. **Beccucci sostituibili**
9. **Rotellina di direzionamento**
10. **Pulsante emissione beccuccio**
11. **Interruttore acqua on/off**
12. **Manico**
13. **Tubo dell'acqua**
14. **Base**



BECCUCCI

A. Beccuccio ortodontico*
- Apparecchi ortodontici/
  Uso generale

B. Beccuccio Pik Pocket™**
- Tasche parodontali/Forcazioni

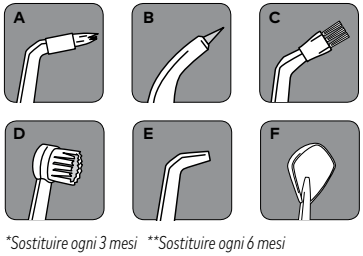
C. Beccuccio antiplacca Plaque Seeker™**
- Impianti/Corone/Ponti/Fermi/
  Uso generale

D. Beccuccio a spazzolino*
- Uso generale

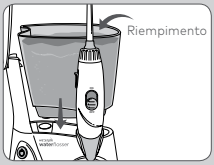
E. Beccuccio standard a getto**
- Uso generale

F. Punta pulitore della lingua**
- Alito più fresco

NON TUTTI I BECCUCCI SONO FORNITI CON TUTTI I MODELLI.



**Sostituire ogni 3 mesi **Sostituire ogni 6 mesi*

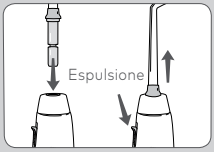


Accensione dell'unità

Collegare il cavo a una presa elettrica.

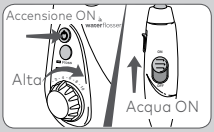
Riempimento del serbatoio

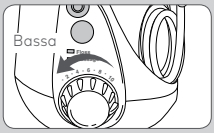
Sollevare il coperchio del serbatoio, rimuovere il serbatoio e riempire con acqua tiepida. Riposizionare il serbatoio sulla base, premere saldamente e chiudere il coperchio.



Inserimento e rimozione del beccuccio

Inserire il beccuccio al centro del manico dell'idropulsore, esercitando una salda pressione verso il basso finché il beccuccio non scatta in posizione. L'anello colorato deve essere a filo con la parte superiore dell'impugnatura, se il beccuccio è bloccato correttamente in posizione. Per rimuovere il beccuccio dal manico, premere il pulsante di espulsione apposito sul manico.



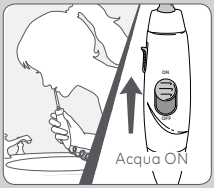


Preparazione dell'unità principale (solo al primo uso)

Impostare la manopola di controllo della pressione sul valore N.10, e puntare il manico e il beccuccio verso il lavandino. Tenere ACCESE l'alimentazione e l'acqua finché l'acqua non esce dal beccuccio. DISATTIVARE l'alimentazione.

Regolazione della pressione

Se si usa l'apparecchio per la prima volta, spostare il regolatore della pressione, posto sulla base dell'apparecchio, sul valore di pressione più basso. Con il tempo, aumentare gradualmente la pressione sino a raggiungere l'impostazione desiderata o consigliata dal proprio dentista.

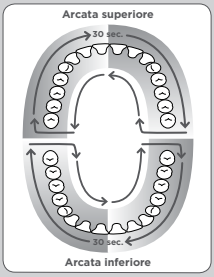


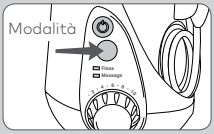
Utilizzo dell'idropulsore

Posizionare sempre il beccuccio in bocca prima di attivare l'acqua. Attivare l'alimentazione, chinarsi sul lavandino e chiudere un po' le labbra per evitare spruzzi, lasciando defluire l'acqua dalla bocca nel lavandino. Attivare l'interruttore di accensione dell'acqua (ON). Al termine, disattivare l'interruttore dell'acqua e l'alimentazione (OFF) Durante l'uso si può fermare il flusso di acqua portando l'interruttore dell'acqua sul manico in posizione OFF (spento).

NOTA: il motore è ancora in funzione.

Per ottenere risultati migliori, iniziare dai denti posteriori e procedere verso i denti anteriori. Dirigere il flusso angolato a 90 gradi rispetto alla gengiva, con il beccuccio all'interno della bocca. Far scorrere il beccuccio lungo la gengiva e fare una breve pausa tra i denti. Continuare fino a eseguire la pulizia esterna e interna dei denti superiori e inferiori.





Timer 1 minuto/Segnatempo 30 secondi (solo in modalità Floss)

Il dispositivo Water Flosser vi concederà una breve pausa a 30 secondi, per ricordarvi di spostarvi sull'altra arcata dentale, e un'altra breve pausa a 1 minuto per segnalare che avete raggiunto il tempo di pulizia raccomandato. L'unità continuerà a funzionare senza pause fino al suo spegnimento.

A seconda delle impostazioni di pressione, al termine del minuto parte dell'acqua potrà rimanere nel serbatoio.

Qualora lo si desideri, il timer può essere disattivato. Istruzioni per la disattivazione:

1. Con l'unità spenta, premere una volta il pulsante di selezione modalità per attivare l'unità. Uno dei LED dovrebbe accendersi.
2. Premere e tenere premuto il pulsante di selezione modalità per circa 3 secondi finché non lampeggia la luce della **modalità Massaggio**. Ora il timer è disattivato.

In caso si desiderasse riattivare il timer:

1. Con l'unità spenta, premere una volta il pulsante di selezione modalità per attivare l'unità. Uno dei LED dovrebbe accendersi.
2. Premere e tenere premuto il pulsante di selezione modalità per circa 3 secondi finché non lampeggia la luce della **modalità Floss**. Ora il timer è attivato.

In alternativa, scollegare l'unità per ripristinare le impostazioni di fabbrica.

Modalità Massaggio a idropulsione

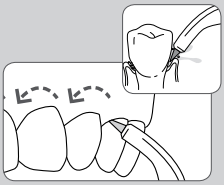
La modalità Massaggio a idropulsione offre uno schema unico di getti d'acqua a pulsazioni, progettato per migliorare la stimolazione gengivale. Per ottenere migliori risultati, utilizzare la modalità Floss come da istruzioni. Dopo aver usato la modalità Floss per 1 minuto, portare l'unità in modalità Massaggio, regolare la pressione a piacimento, mirare il getto d'acqua sulle gengive ed effettuare il massaggio su tutta la bocca.

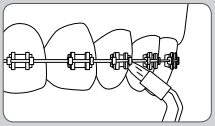
Per determinare su quale modalità è impostata l'unità quando è spenta, premere semplicemente il pulsante di selezione modalità e una luce a LED indicherà la modalità attuale. Per cambiare modalità, premere nuovamente il pulsante di selezione modalità. È inoltre possibile premere il pulsante di selezione modalità quando l'unità è accesa, per cambiare modalità durante l'uso.

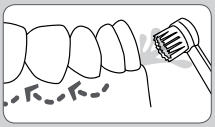
A fine operazione

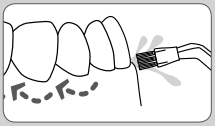
Portare l'interruttore su OFF. Svuotare il serbatoio di eventuale liquido residuo.

NOTA: Se insieme all'acqua è stato usato un collutorio o un'altra soluzione, vedere la sezione "Usare Collutori o altre soluzioni".









NOTA: non tutti i beccucci sono forniti con tutti i modelli.

USO DEI BECCUCCI

Beccuccio Pik Pocket™

Il beccuccio Pik Pocket™ serve per l'erogazione di acqua o soluzioni antibatteriche nelle tasche perodontali.

Per usare il beccuccio Pik Pocket,™ **impostare l'unità sul valore di pressione più basso.** Posizionare il beccuccio morbido su un dente formando un angolo di 45° posizionando delicatamente il beccuccio al di sotto della linea della gengiva, all'interno della tasca.

Punta pulitore della lingua

Per utilizzare il punta pulitore della lingua, impostare la pressione più bassa, posizionarla al centro della lingua, circa a metà della linea centrale, e avviare l'idropulsore. Spingere in avanti esercitando una lieve pressione. Aumentare la pressione a proprio piacimento.

Beccuccio ortodontico

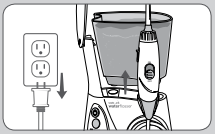
Per utilizzare il beccuccio ortodontico, farla scorrere delicatamente lungo la linea della gengiva fermandosi brevemente per spazzolare delicatamente l'area tra un dente e l'altro e intorno ai ganci ortodontici prima di procedere con il dente successivo.

Beccuccio a spazzolino

Sistemare il beccuccio in bocca, con lo spazzolino rivolto verso il dente, in prossimità del bordo gengivale. Lo spazzolino può essere usato con o senza dentifricio. Accendere l'apparecchio per far scorrere l'acqua attraverso il beccuccio. Con una leggera pressione (i filamenti dello spazzolino non devono piegarsi), eseguire dei brevi movimenti, come se si stesse adoperando uno spazzolino manuale.

Beccuccio antiplacca Plaque Seeker™

Per utilizzare il beccuccio antiplacca Plaque Seeker,™ posizionarla vicino ai denti in modo che le setole li tocchino delicatamente. Passare delicatamente il beccuccio lungo il bordo gengivale, soffermandosi brevemente tra un dente e l'altro per spazzolare l'area e pulirla con il getto d'acqua.



Uso di colluttori e altre soluzioni

È possibile usare l'idropulsore Waterpik® per l'erogazione di collutori e altre soluzioni antibatteriche. Dopo aver usato una soluzione speciale, risciacquare per evitare l'intasamento riempiendo parzialmente il serbatoio con acqua calda e azionando l'unità con il beccuccio rivolto nel lavandino fino al totale svuotamento.

Conservazione degli accessori

Il vano porta-punte accessorie, per le due punte usate con maggior frequenza, si trova sotto il coperchio del serbatoio ed è facilmente accessibile rimuovendo il serbatoio.

Pulizia

Prima della pulizia, rimuovere la spina dalla presa di corrente. Pulire il prodotto secondo necessità usando un panno morbido e un detergente neutro non abrasivo.

Il serbatoio dell'acqua è estraibile per facilitare la pulizia e può essere lavato in lavastoviglie sul cestello superiore.

Rimozione dei depositi di calcare/Pulizia generale

L'acqua dura può causare depositi nella vostra unità, a seconda del contenuto di minerali dell'acqua. Se trascurati, tali depositi possono ridurre le prestazioni del prodotto. Pulizia delle parti interne: aggiungere 2 cucchiai di aceto bianco nel serbatoio pieno di acqua calda. Puntare maniglia e beccuccio verso il lavandino. Accendere l'unità e far funzionare fino a quando il serbatoio è vuoto. Sciacquare ripetendo con un serbatoio pieno di acqua calda e pulita.

Questo trattamento dovrebbe essere eseguito ogni 1-3 mesi per garantire prestazioni ottimali.

Perdite

In caso di perdite a causa di un tubo danneggiato, inviare un'e-mail all'indirizzo InternationalService@Waterpik.com

Altre domande?
Inviare un'e-mail all'indirizzo InternationalService@Waterpik.com.

Manutenzione ordinaria

Gli idropulsori Waterpik® contengono componenti elettrici che non possono essere sostituiti dall'utente e non richiedono alcuna manutenzione. Per tutte le esigenze di garanzia e accessori, inviare un'e-mail all'indirizzo InternationalService@Waterpik.com. Si prega di non spedire il prodotto agli uffici Waterpik International, Inc., in quanto ciò ritarderebbe il servizio.

Fare riferimento ai numeri di serie e di modello in tutte le comunicazioni. Questi numeri si trovano rispettivamente sul retro del manico e nella parte inferiore del serbatoio.

Water Pik, Inc. garantisce all'acquirente/proprietario originale di questo prodotto, per 2 anni dalla data di acquisto, che lo stesso è esente da difetti nei materiali e nella fabbricazione. Conservare la ricevuta come prova della data di acquisto.

Water Pik, Inc. si riserva il diritto di richiedere la restituzione del prodotto per eseguire un'analisi che confermi che la rivendicazione rientri nella nostra politica di garanzia. **Verrà sostituita qualsiasi parte del prodotto che a nostro parere è difettosa, purché il prodotto non sia stato usurato, non ne sia stato fatto un uso improprio, non sia stato alterato o danneggiato dopo l'acquisto e purché sia stato utilizzato in maniera conforme alle presenti istruzioni.** Per i servizi di riparazione o sostituzione previsti dalla garanzia, inviare un'e-mail all'indirizzo InternationalService@Waterpik.com. Su richiesta del consumatore, una copia della garanzia potrà essere fornita tramite e-mail o posta. La presente garanzia limitata esclude accessori o parti di consumo, come ad esempio i beccucci, le testine, ecc.

La presente garanzia limitata conferisce all'utente diritti legali ben precisi. L'utente può avere anche altri diritti che variano a seconda della legge in vigore nel rispettivo luogo di residenza. Rivolgersi a Water Pik, Inc. via e-mail all'indirizzo InternationalService@Waterpik.com.

MEDIDAS DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Al utilizar productos eléctricos -especialmente cuando hayan niños presentes- se deben seguir siempre las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE USARLO.

PELIGRO:

Para reducir el riesgo de electrocución:

- No manipule el enchufe con las manos mojadas.
- No coloque el aparato ni lo sumerja en agua u otro líquido.
- No lo utilice mientras se baña.
- No coloque ni guarde el producto en donde pudiera caerse o introducirse dentro de una bañera o lavabo.
- No intente alcanzar un producto que haya caído dentro del agua. Desconéctelo inmediatamente.
- Revise el cable de alimentación eléctrica para detectar cualquier daño antes de usarlo y durante la vida útil del producto.

ADVERTENCIA:

Para reducir el riesgo de quemaduras, electrocución, incendio o lesiones a personas:

- Si se abre/desarma el producto por CUALQUIER razón, la garantía se ANULARÁ.
- No utilice este producto si tiene un cable o enchufe dañado, si no funciona correctamente, si se ha caído o está dañado, o si se sumergió en agua. Póngase en contacto con Water Pik, Inc. escribiendo a InternationalService@waterpik.com.
- No dirija el chorro de agua debajo de la lengua, dentro de los oídos, nariz u otras áreas delicadas. Sin los accesorios apropiados recomendados por Water Pik, Inc., este producto es capaz de producir presiones que pueden causar graves daños en esas áreas.
- Utilice este producto únicamente como se indica en estas instrucciones o como lo recomiende su dentista profesional.
- Utilice únicamente las boquillas y accesorios recomendados por Water Pik, para garantizar la originalidad y seguridad de dichos productos.
- No deje que se caiga ni inserte ningún objeto extraño en ninguna abertura o manguera.
- Mantenga el cable de electricidad alejado de superficies calientes.

- Sólo apto para uso doméstico. No lo utilice en exteriores ni donde se estén usando aerosoles (sprays), o donde se administre oxígeno.
- No use enjuagues bucales que contengan yodo, ni agentes blanqueantes, ni aceites esenciales concentrados que no sean solubles en agua en este producto. El uso de los mismos puede reducir el funcionamiento del producto y acortará la vida útil del producto. El uso de estos productos puede anular la garantía.
- Llene el depósito solamente con agua u otra solución dental recomendada por un profesional
- Retire cualquier joya oral antes de usar este producto.
- No lo utilice si tiene alguna herida abierta en la lengua o en la boca.
- Si su médico o cardiólogo le ha aconsejado tomar medicación antibiótica antes de cualquier procedimiento dental, debe consultar a su dentista antes de usar este instrumento o cualquier otro auxiliar de higiene bucal.
- Si por alguna razón la boquilla Pik Pocket™ (no incluida en todos los modelos) se separa del tubo, deseche la boquilla y el tubo y reemplácelos con una nueva boquilla Pik Pocket™ (PP-100E).
- No utilice este producto durante más de 5 minutos en cada período de dos horas.
- La unidad se apagará automáticamente después de 5 minutos de uso continuo.

- Supervisar e instruir acerca del uso adecuado de este producto a niños mayores de 8 años y/o personas con necesidades especiales.
- Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- No contiene partes que puedan ser reparadas o reemplazadas por el usuario y no requiere mantenimiento.
- Llene el depósito con agua tibia o con otra solución recomendada por su odontólogo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES.

ÍNDICE

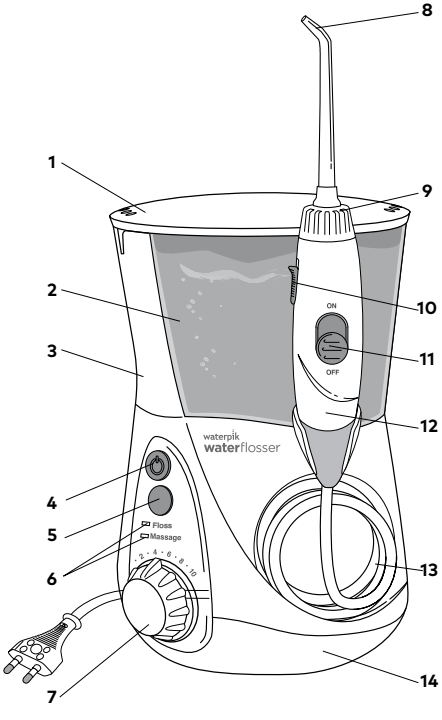
Descripción del producto 45

Introducción 46

Cómo limpiar y reparar el irrigador bucal inalámbrico Waterpik® 49

Garantía limitada de dos años 50

1. **Tapa cubierta de doble propósito**
2. **Depósito**
3. **Compartimiento de almacenamiento de boquillas debajo de la tapa**
4. **Botón de encendido**
5. **Botón de selector de modo**
6. **Indicadores led de modo**
7. **Cuadrante de control de presión**
8. **Boquillas intercambiables**
9. **Perilla giratoria de control**
10. **Botón de expulsión de boquilla**
11. **Interruptor de encendido / apagado de agua**
12. **Mango**
13. **Tubo de agua**
14. **Base**



BOQUILLAS

A. Boquilla de ortodoncia*
- Frenos / uso general

B. Boquilla Pik Pocket™*
- Furcaciones / bolsas periodontales

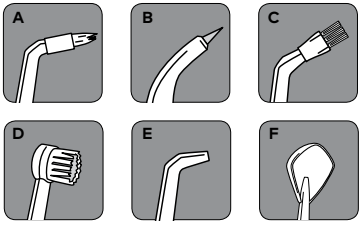
C. Boquilla Plaque Seeker™ para eliminación de placa*
- Implantes / coronas / puentes / retenedores / uso general

D. Recambio cepillo de dientes*
- Uso general

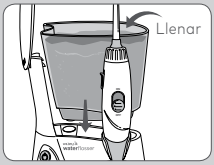
E. Boquillas estándar de irrigación**
- Uso general

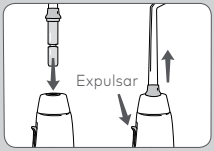
F. Limpiador lingual**
- Aliento más fresco

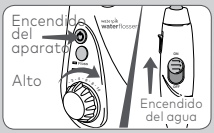
NO SE INCLUYEN TODAS LOS BOQUILLAS O CABEZALES EN TODOS LOS MODELOS

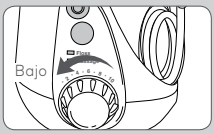


**Sustituir cada 3 meses **Sustituir cada 6 meses*









Cómo encender el aparato
Enchufe el cable en una toma de corriente estándar.

Preparación del depósito
Levante la tapa del depósito, retire el depósito y llénelo con agua tibia. Vuelva a colocar el depósito sobre la base, presione firmemente hacia abajo y cierre la tapa.

Cómo insertar y quitar las boquillas
Inserte la boquilla en el centro del mango del irrigador bucal, presionando hacia abajo de manera firme hasta que la boquilla encaje en su lugar con un clic. El anillo de color estará alineado con la parte superior del mango si la boquilla está trabada correctamente en su lugar. Para retirar la boquilla del mango, pulse el botón de expulsión de boquilla en el mango.

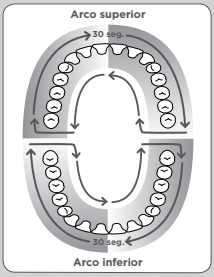
Preparación de la unidad (solo para el primer uso)
Coloque el cuadrante de control de presión que se encuentra en la base, en el ajuste de presión nro. 10; dirija el mango y la boquilla hacia el lavabo. Encienda la unidad y el interruptor de agua hasta que salga agua de la boquilla. Apague el aparato.

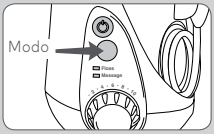
Cómo regular el ajuste de presión
Gire el cuadrante de control de presión que se encuentra en la base de la unidad hacia el ajuste más bajo para el primer uso. Aumente gradualmente la presión con el paso del tiempo al ajuste que prefiera, o según las instrucciones de su odontólogo.

Cómo utilizar el irrigador bucal
Coloque siempre la boquilla en la boca antes de encender el interruptor de agua. Encienda el aparato, inclínese sobre el lavabo y ligeramente cierre los labios lo suficiente para evitar salpicar mientras el agua continúa fluyendo de la boca hacia el lavabo. Encienda el interruptor de agua. Cuando haya terminado, coloque el interruptor de agua y del aparato en la posición OFF (Apagado). Durante el uso, puede detener el flujo de agua deslizando el interruptor de agua en el mango hasta la posición OFF (Apagado).

NOTA: El motor continuará funcionando.

Para obtener mejores resultados, empiece por los dientes traseros y vaya avanzando hacia los dientes delanteros. Dirija el chorro hacia sus encías en un ángulo de 90 grados con la boquilla en la boca. Deslice la boquilla a lo largo de las encías y haga pausas breves entre los dientes. Continúe hasta que haya limpiado la parte interna y externa de los dientes superiores e inferiores.





Temporizador de 1 minuto/Controlador de ritmo de 30 segundos (sólo en Modo Irrigación)

El irrigador bucal hará una corta pausa después de 30 segundos con el fin de recordarle que debe moverse al siguiente arco bucal, y otra pausa al completar 1 minuto indicando que ya ha transcurrido el tiempo recomendado de limpieza. La unidad continuará funcionando sin descanso hasta que se apague. Dependiendo del ajuste de presión es posible que quede algo de agua en el depósito después de 1 minuto.

En caso deseado el temporizador puede desactivarse. Pasos para desactivarlo:

1. Con la unidad apagada, presione el botón Modo una vez para reactivarla. Uno de los LEDs debería encenderse.
2. Mantenga el botón Modo presionado durante aprox. 3 segundos hasta que la luz de **Modo Masaje** parpadee. Ahora el temporizador está desactivado.

Si desea reactivar el temporizador:

1. Con la unidad apagada, presione el botón Modo una vez para activarla. Uno de los LEDs debería encenderse.
2. Mantenga el botón Modo presionado durante aprox. 3 segundos hasta que la luz de **Modo Irrigación** parpadee. Ahora el temporizador está activado.

O desconecte la unidad para restaurar los ajustes de fábrica.

Modo de masaje por chorros de agua

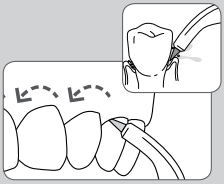
El masaje por chorros de agua ofrece un patrón de pulsación de agua único, diseñado para mejorar la estimulación de las encías. Para mejores resultados utilice el modo Irrigación como indicado. Después de utilizar el Modo Irrigación durante 1 minuto, cambie la unidad a Modo Masaje, ajuste la presión de acuerdo a su gusto y apunte el chorro de agua a sus encías para masajear su boca completamente.

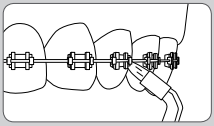
Para determinar el modo en el cual se encuentra la unidad mientras ésta se encuentra apagada, simplemente presione el botón Modo y la luz LED indicará el modo actual. Para cambiar de modo presione el botón Modo de nuevo. También puede presionar el botón Modo mientras la unidad está encendida con el fin de cambiar de modo durante el uso.

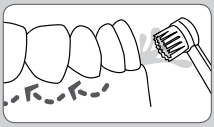
Cuando haya finalizado

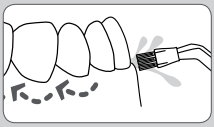
Apague la unidad (OFF). Vacíe cualquier contenido restante en el depósito.

NOTA: En caso de haber usado enjuague bucal u otra solución en el agua, vea la sección "Uso de enjuague bucal y otras soluciones".









NOTA: No se incluyen todas los boquillas o cabezales en todos los modelos

USO DE LAS BOQUILLAS

Boquilla Pik Pocket™

La boquilla Pik Pocket™ está diseñada específicamente para hacer llegar el agua o las soluciones antibacterianas a las partes profundas de la cavidad periodontal.
Para usar la boquilla Pik Pocket,™ **fije el irrigador en el ajuste más bajo de presión.** Coloque la boquilla blando contra un diente, en un ángulo de 45 grados y coloque suavemente la boquilla bajo la línea de la encía, en el saco.

Limpiador lingual

Para usar el limpiador lingual, fije el irrigador en el ajuste de presión más bajo, coloque el cabezal en el centro/medio de la lengua, aproximadamente a mitad de camino hacia la garganta, y encienda el irrigador oral. Deslice el cabezal hacia el frente con una ligera presión. Aumente la presión en la medida que desee.

Boquilla de ortodoncia

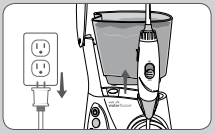
Para usar la boquilla ortodóncica, deslice suavemente la boquilla a lo largo de las encías, deteniéndose brevemente para cepillar ligeramente el área entre los dientes y alrededor del alambre de ortodoncia, antes de continuar con el siguiente diente.

Recambio cepillo de dientes

Coloque el recambio cepillo de dientes en la boca, con la parte del cepillo en la encía. El cabezal del cepillo puede usarse con o sin pasta de dientes. Encienda el irrigador oral de manera que el agua fluya a través del cabezal. Ejerciendo **ligera presión** (las cerdas no deben doblarse) haga un masaje con el cabezal del cepillo hacia adelante y hacia atrás con golpes muy cortos – casi del mismo modo que lo haría con un cepillo de dientes manual.

Boquilla Plaque Seeker™ para eliminación de placa

Para usar la boquilla Plaque Seeker,™ colóquela cerca de los dientes de modo que las cerdas toquen ligeramente los dientes. Deslice suavemente la boquilla a lo largo de la línea de la encía, haciendo una breve pausa entre cada diente para cepillarlo y permitir que el agua fluya entre los dientes.



Uso de enjuague bucal y otras soluciones

Puede utilizar su irrigador bucal Waterpik® para aplicar enjuagues bucales y soluciones antibacterianas. Después de usar cualquier solución especial, enjuague la unidad para evitar que se obstruya; llene el depósito parcialmente con agua tibia y ponga a funcionar el irrigador con la boquilla hacia el lavabo, hasta que se vacíe el depósito del irrigador.

Almacenamiento de accesorios

El almacenamiento para las dos boquillas de uso más frecuente se encuentra por debajo de la tapa del depósito y es fácilmente accesible retirando el depósito.

Limpieza

Antes de la limpieza, desenchufe el irrigador de la toma de corriente. Limpie el irrigador con un trapo suave y un limpiador suave no abrasivo cuando sea necesario.

El depósito de agua es removible para una limpieza fácil, y puede lavarse en la rejilla superior del lavavajillas.

Cómo quitar los sedimentos de agua dura/Limpieza general

Se pueden acumular sedimentos de agua dura en su unidad, que dependerá del contenido mineral del agua. Si no se eliminan, se puede ver afectado el funcionamiento. Limpieza de los componentes internos: añada dos cucharadas de vinagre blanco a un depósito entero de agua tibia. Dirija el mango y la boquilla hacia el lavabo. Encienda la unidad y hágala funcionar hasta que se vacíe el depósito. Repita para enjuagar usando un depósito lleno de agua tibia limpia.

Este proceso debe realizarse cada 1 a 3 meses para asegurar un funcionamiento óptimo.

Fuga

Si se producen fugas debido a un tubo dañado, envíe un correo electrónico a InternationalService@Waterpik.com

¿Tiene más preguntas?
Envíenos un correo electrónico a InternationalService@Waterpik.com.

Mantenimiento de servicio

Los irrigadores bucales Waterpik® no tienen ningún artículo eléctrico que pueda reparar el consumidor y no requieren ningún mantenimiento de servicio de rutina. Para obtener información sobre la garantía y los accesorios, envíe un correo electrónico a InternationalService@Waterpik.com. No envíe el producto a las oficinas de Waterpik International, Inc.; esto demorará el servicio. Incluya los números de serie y de modelo en toda la correspondencia. Estos números se encuentran en la parte posterior del mango y la base del depósito, respectivamente.

Water Pik, Inc. garantiza al comprador / propietario original de este producto que está libre de defectos de materiales y mano de obra durante dos años a partir de la fecha de compra. Guarde su recibo ya que es prueba de la fecha de compra.

Water Pik, Inc. se reserva el derecho de solicitar que se devuelva el producto para el análisis a fin de confirmar que la reclamación está dentro de nuestra política de la garantía. **Reemplazaremos cualquier parte del producto que, en nuestra opinión, sea defectuosa, siempre y cuando este no haya sido objeto de mal uso, uso incorrecto, alteración o daño después de la compra, y que se haya usado según estas instrucciones.** Para los servicios de reparación o sustitución proporcionados por la garantía, póngase en contacto a través del correo electrónico InternationalService@Waterpik.com. A solicitud del consumidor, se proporcionará una copia de la garantía por correo electrónico o correo postal. Esta garantía limitada excluye los accesorios o piezas consumibles como las boquillas, cabezales de cepillo, etc.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos. También puede tener otros derechos que varían según la ley de su lugar de residencia. Póngase en contacto con Water Pik, Inc. a través del correo electrónico InternationalService@waterpik.com.

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSMAAT–REGELEN

Bij het gebruik van elektrische apparaten, vooral daar waar kinderen zijn, dient u altijd elementaire veiligheidsmaatregelen te nemen, waaronder de volgende:

LEES ALLE INSTRUCTIES ALVORENS TE GEBRUIKEN.

GEVAAR:

Om het risico van elektrocutie te voorkomen:

- Pak de stekker nooit met natte handen vast.
- Het apparaat niet in water of een andere vloeistof plaatsen of laten vallen.
- Niet gebruiken terwijl u een bad of douche aan het nemen bent.
- Niet zodanig opbergen dat het product in het bad, de doucheruimte of de wastafel kan vallen.
- Niet een product dat in het water is gevallen er proberen uit te halen. Onmiddellijk de stekker uittrekken.
- Het netsnoer bij eerste gebruik en daarna regelmatig controleren op beschadigingen.

WAARSCHUWING:

Ter voorkoming van brandwonden, elektrische schokken, brand of letsel aan personen:

- Als het product om WELKE REDEN DAN OOK wordt geopend/gedemonteerd, VERVALT de garantie.
- Gebruik dit product niet als het snoer of de stekker van de oplader beschadigd is, als het product niet goed werkt, als het is gevallen of beschadigd is geraakt of nadat het in het water is gevallen.
  Neem via e-mail contact op met Water Pik, Inc.: InternationalService@waterpik.com.
- Geen water onder de tong, in de oren, neus of andere tere gebieden richten. Dit product is in staat om een druksterkte te produceren die ernstige schade in deze gebieden kan veroorzaken.
- Dit product alleen gebruiken zoals aangegeven in deze instructies of zoals aanbevolen door iemand in de dentale professie.
- Alleen tips en accessoires gebruiken die aanbevolen zijn door Water Pik, Inc.
- Stop of steek nooit iets anders dan de originele accessoires in een opening of slang van het apparaat.
- Houd het netsnoer uit de buurt van warmtebronnen.

- Gebruik dit product niet buitenshuis of daar, waar spuitbussen worden gebruikt of zuurstof wordt toegediend.
- Gebruik geen jodium, bleekmiddel of niet-oplosbare essentiële olie concentraten in dit apparaat. Gebruik hiervan kan de werking van het apparaat verminderen en zal de levensduur ervan verkorten. Bij gebruik van deze producten kan de garantie vervallen.
- Vul het reservoir uitsluitend met water of anderedoor tandheelkundige professionals aangeraden oplossingen.
- Verwijder eventuele mondjuwelen voordat u dit product gebruikt.
- Niet gebruiken als u een open wondje op uw tong of in uw mond hebt.
- Als u op advies van uw arts of cardioloog antibiotica slikt als premedicatie bij tandheelkundige ingrepen, dient u uw tandarts te raadplegen voordat u dit apparaat of een ander hulpmiddel voor mondhygiëne, gaat gebruiken.
- Als de Pik Pocket™ tip (niet bij alle modellen geleverd) om welke reden dan ook los komt van de steel, gooit u de tip weg en vervangt u deze door een nieuwe Pik Pocket™ tip (PP-100E).
- Dit apparaat niet langer dan 5 minuten binnen een periode van 2 uur gebruiken.
- Apparaat wordt automatisch uitgeschakeld na 5 minuten ononderbroken gebruik.

- Houd toezicht bij, en verstrek instructies aan, kinderen van 8 jaar en ouder en personen met speciale behoeften wat betreft het correcte gebruik van dit product.
- Kinderen dienen het apparaat altijd onder toezicht te gebruiken om te verzekeren dat zij niet met het apparaat spelen.
- Er zijn geen onderdelen in het apparaat die onderhoud vergen door de gebruiker en het apparaat vereist geen onderhoud.
- Vul het reservoir met warm water of een andere door een tandheelkundige aanbevolen oplossing.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES.

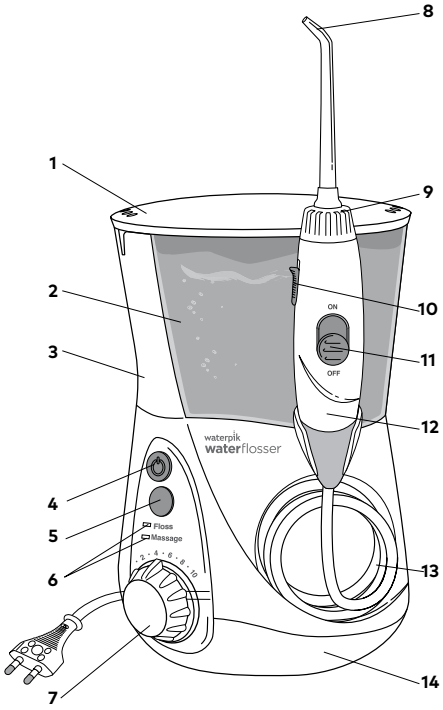
Productbeschrijving 55

Van start gaan 56

Reinigen en problemen oplossen van uw Waterpik® Water Flosser 59

Twee jaar beperkte garantie 60

1. **Deksel met dubbel doel**
2. **Reservoir**
3. **Bergplaats voor tips onder deksel**
4. **Aan/uit-knop**
5. **Modusselector**
6. **Ledindicatoren**
7. **Drukregelaar**
8. **Verwisselbare tips**
9. **Draaiknop**
10. **Uitwerpknop voor tip**
11. **Aan/uit-schakelaar water**
12. **Handgreep**
13. **Waterslang**
14. **Basis**



TIPS

A. Orthodontische tip*
- Beugels/algemeen gebruik

B. Pik Pocket™ Tip*
- Parodontale pockets/furcaties

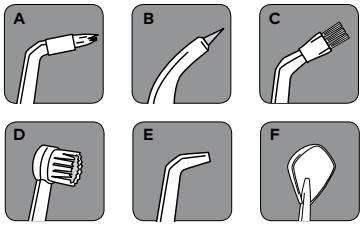
C. Plaque Seeker™ Tip*
- Implantaten/kronen/bruggen/ beugels/algemeen gebruik

D. Tandenborsteltip*
- Algemeen gebruik

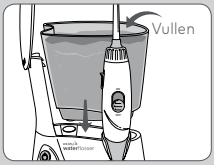
E. Classic Jet Tip**
- Algemeen gebruik

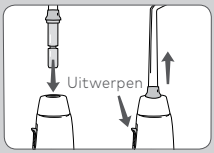
F. Tongreiniger**
- Frissere adem

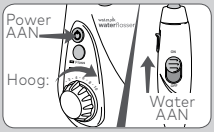
ALLE TIPS ZIJN NIET BIJ ALLE MODELLEN INBEGREPEN

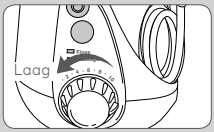


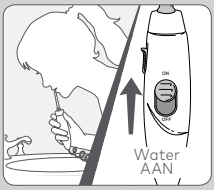
**Elke 3 maanden vervangen **Elke 6 maanden vervangen*











Aanzetten van het toestel

Steek de stekker in een stopcontact.

Het reservoir voorbereiden

Open het deksel van het reservoir, verwijder het reservoir en vul het met lauwwarm water. Zet het reservoir weer op de basis, druk het stevig naar beneden en sluit het deksel.

Tips plaatsen en verwijderen

Plaats de tip in het midden van de handgreep van de waterflosser en druk hem stevig omlaag totdat de tip vastklikt. Als de tip correct is vergrendeld, valt de gekleurde ring gelijk met de bovenkant van de handgreep . U verwijdert de tip uit de handgreep door op de uitwerpknop voor tips op het handvat te drukken.

Het apparaat primen (alleen voor het eerste gebruik)

Zet de drukregelaar op de basis op drukinstelling nr.10 en zorg dat de handgreep en tip naar de wasbak wijzen. Zet de stroom en het water AAN en wacht tot er water uit de tip komt. Schakel het apparaat UIT.

De drukinstelling aanpassen

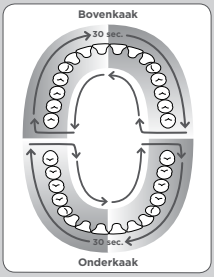
Draai voor het eerste gebruik de drukregelaar op de basis van het apparaat op de laagste stand. Verhoog de druk geleidelijk tot de instelling die u het prettigst vindt - of die is voorgeschreven door uw tandarts.

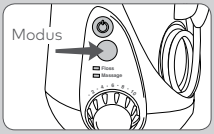
De waterflosser gebruiken

Houd de tip altijd in uw mond voordat u het water AAN zet. Leun boven de wasbak en sluit uw lippen genoeg om spatten te vermijden, terwijl er toch water uit uw mond in de wasbak kan lopen. Zet de waterschakelaar AAN. Als u klaar bent, draait u de waterknop en stroom UIT. Tijdens het gebruik kunt u de waterstroom stoppen door de waterschakelaar op de handgreep naar de UIT-stand te schuiven.

OPMERKING: de motor blijft aan.

Begin voor het beste resultaat met de achterste kiezen en werk in de richting van de voortanden. Houd de tip in uw mond en richt de straal onder een hoek van 90 graden op de rand van uw tandvlees. Laat de tip langs de rand van het tandvlees glijden en houd even pauze tussen de tanden. Ga verder tot de binnen- en buitenkant van de bovenste en de onderste tanden zijn gereinigd.





Timer van één minuut/pacer van 30 seconden (enkel flosmodus)

De waterflosser creëert een korte pauze na 30 seconden, om u eraan te herinneren om naar de andere kant van uw mond te gaan, en nog een korte pauze na 1 minuut om aan te geven dat u de aanbevolen reinigingstijd hebt bereikt. Het apparaat blijft zonder pauzes draaien totdat het apparaat wordt uitgeschakeld. Afhankelijk van de drukinstelling, blijft er na 1 minuut wat water in het reservoir zitten.

De timer kan desgewenst worden gedeactiveerd. Stappen voor deactiveren:

1. Druk, terwijl het apparaat uit staat, eenmaal op de modusknop om het apparaat te ontwaken. Eén van de LED-lampjes moet gaan branden.
2. Houd de modusknop ongeveer 3 seconden ingedrukt totdat het lampje **Massagemodus** gaat knipperen. De timer is nu gedeactiveerd.

Als u de timer opnieuw wilt activeren:

1. Druk, terwijl het apparaat uit staat, eenmaal op de modusknop om het apparaat te ontwaken. Eén van de LED-lampjes moet gaan branden.
2. Houd de modusknop ongeveer 3 seconden ingedrukt totdat het lampje **Flosmodus** gaat knipperen. De timer is nu geactiveerd.

Of trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact om de fabrieksinstellingen te herstellen.

Massagemodus met hydropulsen

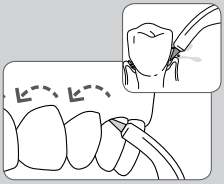
Massage met hydropulsen biedt een uniek patroon van waterpulsatie dat is ontworpen om de stimulering van het tandvlees te verbeteren. Gebruik voor de beste resultaten als geïnstrueerd de flosmodus. Na 1 minuut gebruik van de flosmodus, schakelt u het apparaat over naar massagemodus, stel de druk als gewenst af en richt de waterstroom op uw tandvlees en masseer uw mond volledig.

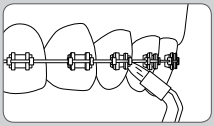
Om te bepalen in welke modus het apparaat staat terwijl het uit staat, drukt u gewoon op de modusknop en het LED-lampje geeft de huidige modus aan. Om de modus te wijzigen, drukt u nogmaals op de modusknop. U kunt tevens op de modusknop drukken terwijl het apparaat aan staat om de modus tijdens gebruik te wijzigen.

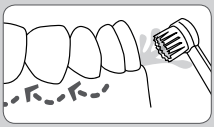
Wanneer u klaar bent

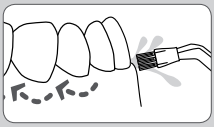
Zet de stroom UIT. Laat alle resterende vloeistof uit het reservoir lopen.

NB: als u mondspoeling of een andere oplossing in het water hebt gebruikt, wordt verwezen naar de paragraaf "Mondspoeling of andere oplossingen gebruiken".









NB: alle tips zijn niet bij alle modellen inbegrepen

GEBRUIK VAN DE TIP

Pik Pocket™ Tip

De Pik Pocket™ tip is specifiek ontwikkeld om water of antibacteriële oplossingen diep in de tandvleespockets te brengen.

Voor het gebruik van de Pik Pocket™ Tip **stelt u het apparaat op de laagste drukstand** in. Plaats het zachte uitende van de tip tegen een tand onder een hoek van 45 graden en plaats de tip zachtjes onder de tandvleesrand, in de opening tussen tand en tandvlees.

Tongreinigingstip

Voor het gebruik met de tong reiniger tip stelt u het apparaat op de laagste drukstand in, plaatst de tip in het exacte midden van de tong en start de Water Flosser. Beweeg naar voren met een lichte druk. Voer de druk naar wens op.

Orthodontische tip

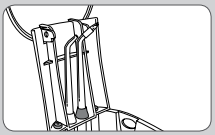
Voor het gebruik van de Orthodontische Tip beweegt u de tip zachtjes langs de tandvleesrand en stopt kort om het gebied tussen de tand en rondom de beugel te reinigen alvorens door te gaan naar de volgende tand.

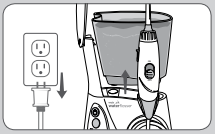
Tandenborsteltip

Plaats de tandenborsteltip in de mond met de borstelkop op de tand bij de rand van het tandvlees. De tandenborsteltip kan met of zonder tandpasta worden gebruikt. Zet de Water Flosser aan zodat het water door de tip stroomt. Oefen **lichte druk uit** (borstelharen mogen niet buigen), beweeg de borstel naar voren en naar achteren met zeer korte halen, net zoals u dat met een handtandenborstel zou doen.

Plaque Seeker™ Tip

Voor het gebruik van de Plaque Seeker™ Tip plaatst u de tip dicht tegen de tand zodat de borstelharen zachtjes tegen de tand aan komen. Schuif de tip voorzichtig langs de rand van het tandvlees en laat water tussen de tanden stromen.





Mondspoelmiddel en andere oplossingen gebruiken

Uw Waterpik® Water Flosser kan worden gebruikt in combinatie met mondwater en antibacteriële oplossingen. Om verstopping te voorkomen dient u het reservoir na gebruik van speciale vloeistoffen half met warm water te vullen en het apparaat, met de tip in de wastafel gericht, te laten lopen tot het reservoir leeg is.

Opslag van accessoires

Accessoiretips voor uw meest gebruikte tips worden opgeslagen onder het deksel van het reservoir en deze kan men gemakkelijk bereiken door het reservoir te verwijderen.

Reinigen

Trek voor het reinigen de stekker uit het stopcontact. Maak het apparaat zo nodig schoon met een zachte doek en een mild niet schurend schoonmaakmiddel.

U kunt het waterreservoir verwijderen om het makkelijk te kunnen schoonmaken en het boven in de vaatwasser te plaatsen.

Kalkaanslag verwijderen/Algemene reiniging

Afhankelijk van het gehalte aan mineralen in het water kan zich kalkaanslag ophopen in het apparaat Als u dat niet verhelpt, kan het de prestaties belemmeren. Interne onderdelen schoonmaken: voeg 2 eetlepels witte azijn toe aan een met warm water gevuld reservoir. Richt de hendel en de tip naar de wastafel. Zet het apparaat AAN en laat het lopen tot het reservoir leeg is. Herhaal dit met een reservoir vol schoon warm water om het apparaat te spoelen.

Dit moet elke 1 tot 3 maanden worden gedaan om optimale prestaties te garanderen.

Lekken

Bij lekken als gevolg van een beschadigde slang stuurt u een e-mail naar

InternationalService@Waterpik.com.

Hebt u toch nog vragen? E-mail naar InternationalService@Waterpik.com.

Service-onderhoud

Waterpik® waterflossers bevatten geen te repareren of vervangen elektrische onderdelen en hebben geen routine-service of onderhoud nodig. Voor al uw garantie- en accessoire-aangelegenheden kunt u een e-mail sturen naar InternationalService@Waterpik.com. Verzend uw product niet naar het kantoor van Waterpik International, Inc.; dit zal de service vertragen.

Vermeld het serie- en modelnummer in alle correspondentie. Deze contactgegevens staan vermeld op de achterzijde van de handgreep respectievelijk de onderzijde van het reservoir.

Water Pik, Inc. garandeert de originele koper/gebruiker van dit product dat het vrij is van materiaal- en fabricagefouten gedurende 2 jaar vanaf de aankoopdatum. **Bewaar uw kassabon als bewijs van de aankoopdatum. Water Pik, Inc. behoudt zich het recht voor te vragen om retournering van het product zodat de vordering kan worden geanalyseerd en kan worden bepaald of deze onder ons garantiebeleid valt.** Onderdelen van het product die naar onze mening defect zijn, worden door ons vervangen, op voorwaarde dat het product na aankoop niet verkeerd is gebruikt, misbruikt, gewijzigd of beschadigd en het is gebruikt volgens deze gebruiksaanwijzing. Voor reparatie of vervanging tijdens de garantieperiode kunt u via e-mail contact opnemen met InternationalService@Waterpik.com. Op verzoek van de consument wordt via e-mail of per post een kopie van de garantie geleverd. Deze beperkte garantie geldt niet voor accessoires en verbruiksartikelen zoals borstelkoppen etc.

Deze garantie biedt u specifieke wettelijke rechten. Afhankelijk van de plaatselijke wetgeving hebt u mogelijk ook andere rechten. Neem via e-mail contact op met Water Pik, Inc.: InternationalService@waterpik.com.

SALVAGUARDAS IMPORTANTES

Ao utilizar produtos elétricos, especialmente com crianças presentes, devem ser sempre seguidas as precauções básicas de segurança, incluindo o seguinte:

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR.

PERIGO:

Para reduzir o risco de eletrocussão:

- Não manuseie a ficha com as mãos húmidas.
- Não coloque ou deixe cair na água ou outro líquido.
- Não utilize durante o banho.
- Não coloque ou armazene o produto num local onde possa cair ou ser puxado para uma banheira ou lavatório.
- Não toque num produto que tenha caído na água. Desligue-o imediatamente.
- Verifique se o cabo de alimentação está danificado antes da primeira utilização e durante a vida útil do produto.

ADVERTÊNCIA:

Para reduzir o risco de queimaduras, eletrocussão, incêndio ou ferimentos:

- Se o produto for aberto/desmontado por QUALQUER motivo, a garantia é ANULADA.
- Não utilize este produto se tiver um cabo ou ficha danificado, se não estiver a funcionar corretamente, se tiver caído ou se estiver danificado ou se tiver caído na água. Contacte a Water Pik, Inc. através do e-mail InternationalService@waterpik.com.
- Não direcione a água sob a língua, dentro do ouvido, nariz ou outras zonas delicadas. Este produto é capaz de produzir pressões que podem causar lesões graves nessas zonas.
- Utilize este produto apenas conforme indicado nestas instruções ou conforme recomendado pelo seu dentista.
- Utilize somente as pontas e acessórios recomendados pela Water Pik, Inc.
- Não deixe cair ou insira qualquer objeto estranho em qualquer abertura ou tubo flexível.
- Mantenha o cabo elétrico afastado das superfícies aquecidas.

- Não utilize no exterior ou opere-o quando estão a ser utilizados produtos de aerossol (pulverização) ou quando está a ser administrado oxigénio.
- Não utilize iodo ou óleos essenciais concentrados insolúveis em água neste produto. A utilização de um destes produtos pode reduzir o desempenho e vai encurtar a vida útil do produto. A utilização destes produtos anula a garantia.
- Encha o reservatório com água ou apenas outras soluções recomendadas pelo dentista.
- Remova qualquer joia dentária antes de utilizar este produto.
- Não utilize este produto se tiver uma ferida aberta na língua ou na boca.
- Se o seu médico ou cardiologista o aconselhar a receber pré-medicação com antibióticos antes dos procedimentos dentários, deve consultar o seu dentista antes de utilizar este instrumento ou qualquer outro acessório de higiene oral.
- Se a ponta Pik Pocket™ (não incluída em todos os modelos) se separar por qualquer motivo, descarte a cabeça e o eixo e substitua-a por uma nova cabeça Pik Pocket™ (PP-100E).
- Não utilize este produto durante mais de 5 minutos em cada período de duas horas.
- A unidade desliga-se automaticamente após 5 minutos de utilização contínua.

- Acompanhe e supervisione atentamente as crianças de 8 anos e com idade superior e os indivíduos com necessidades especiais na utilização adequada do Irrigador dentário ou a Escova de dentes elétrica.
- As crianças devem ser supervisionadas para assegurar que não brincam com o aparelho.
- Não há peças reparáveis por parte do consumidor neste aparelho e não requer qualquer manutenção.
- Encha o reservatório do Irrigador dentário com água quente ou apenas outras soluções recomendadas pelo dentista.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

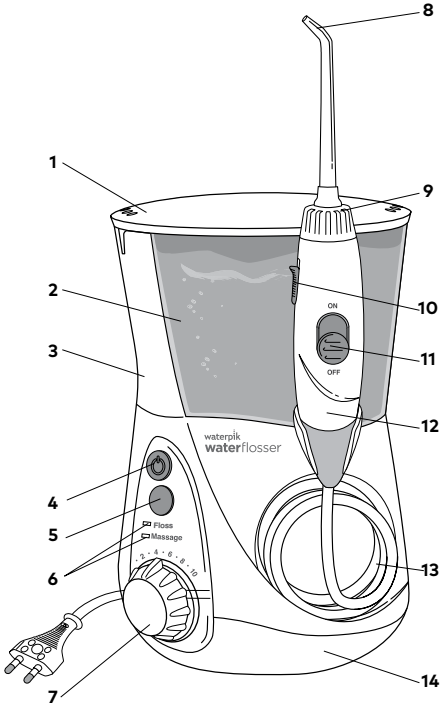
Descrição do produto 65

Introdução 66

Limpeza e resolução de problemas do Irrigador dentário Waterpik® 69

Garantia limitada de dois anos 70

1. **Tampa revestida com dupla função**
2. **Reservatório**
3. **Tampa inferior do armazenamento das pontas**
4. **Botão de alimentação**
5. **Botão de seleção do modo**
6. **Indicadores LED do modo**
7. **Botão de controlo da pressão**
8. **Pontas permutáveis**
9. **Botão de controlo da rotação**
10. **Botão de ejeção da ponta**
11. **Interruptor para ligar/desligar a água**
12. **Pega**
13. **Tubo de água**
14. **Base**



PONTAS

A. Ponta ortodôntica*
- Aparelhos/utilização geral

B. Ponta Pik Pocket™*
- Bolsas periodontais/furcações

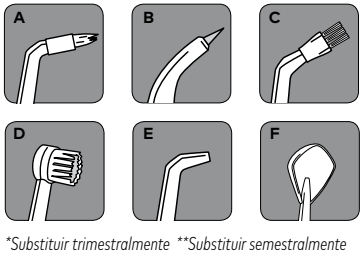
C. Ponta Plaque Seeker™*
- Implantes/coroas/pontes dentários/fixadores/utilização geral

D. Ponta para Escova de dentes*
- Utilização geral

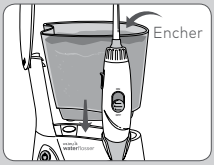
E. Ponta de pulverização clássica**
- Utilização geral

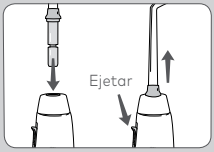
F. Limpador de língua**
- Hálito mais fresco

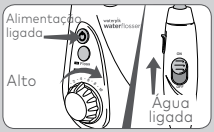
NEM TODAS AS PONTAS ESTÃO INCLUÍDAS EM TODOS OS MODELOS

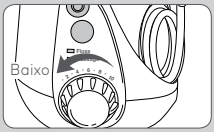


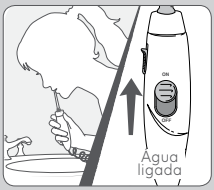
**Substituir trimestralmente **Substituir semestralmente*











Alimentação da unidade
Ligue o cabo a uma tomada elétrica.

Preparação do reservatório
Levante a tampa do reservatório, remova o reservatório e encha com água morna. Substitua o reservatório sobre a base, pressione com firmeza e feche a tampa.

Inserção e remoção das pontas
Insira a ponta no centro da pega do Irrigador dentário pressionando com firmeza até a ponta encaixar. O anel colorido fica nivelado com a parte superior da pega se a ponta estiver bloqueada corretamente. Para remover ponta da pega pressione o botão de ejeção na pega.

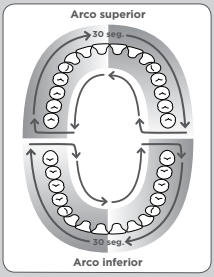
Unidade principal (apenas para a primeira utilização)
Coloque o botão de controlo da pressão na base na definição de pressão n.º 10, aponte o pega e coloque a ponta no lavatório. Coloque a unidade e a água na posição ON (Ligado) até a água sair da ponta. Coloque a unidade na posição OFF (Desligado).

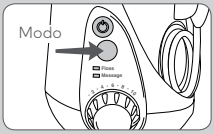
Ajuste da configuração de pressão
Rode o botão de controlo da pressão na base da unidade para a configuração inferior para a primeira utilização. Aumente gradualmente a pressão ao longo do tempo para a configuração pretendida - ou conforme indicado pelo seu dentista.

Utilização do Irrigador dentário
Coloque sempre a ponta na boca antes de ligar a água. Ligue a alimentação, incline-se sobre o lavatório e feche ligeiramente os lábios de modo a evitar que a água saia da boca para o lavatório. Coloque o interruptor de água na posição ON (Ligado). Quando terminar, coloque o interruptor de água e da alimentação na posição OFF (Desligado). Durante a utilização, pode parar o fluxo de água deslizando o interruptor de água na pega para a posição OFF (Desligado).

NOTA: O motor continua a funcionar.

Para obter melhores resultados, comece com os dentes de trás e prossiga com os dentes da frente. Direcione o fluxo num ângulo de 90 graus para a linha da gengiva com a ponta no interior da boca. Deslize a ponta ao longo da linha da gengiva e faça uma breve pausa entre os dentes. Continue até limpar o interior e exterior dos dentes superiores e inferiores.





Temporizador de 1 minuto/cronómetro de 30 segundos (apenas no modo de irrigação)

O Irrigador dentário cria uma breve pausa quando são atingidos 30 segundos para lembrar o utilizador que deve avançar para o outro arco da boca e ocorre outra pequena pausa quando é alcançado 1 minuto para indicar que alcançou o tempo de limpeza recomendado. A unidade continua a funcionar sem pausas até ser desligada. Dependendo da configuração de pressão, poderá permanecer alguma água no reservatório após 1 minuto.

Caso pretenda, pode desativar o temporizador. Passos para desativar:

1. Com a unidade desligada, pressione o botão de modo uma vez para ligar a unidade. Um dos LEDs deverá acender-se.
2. Mantenha pressionado o botão de modo durante aproximadamente 3 segundos até a luz do Modo de massagem piscar. Agora o temporizador está desativado.

Caso pretenda voltar a ativar o temporizador:

1. Com a unidade desligada, pressione o botão de modo uma vez para ligar a unidade. Um dos LEDs deverá acender-se.
2. Mantenha pressionado o botão de modo durante aproximadamente 3 segundos até a luz do Modo de irrigação piscar. Agora o temporizador está ativado.

Ou desligue a unidade da eletricidade para repor as predefinições originais.

Modo de massagem com hidroimpulsos

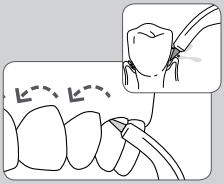
A Massagem com hidroimpulsos oferece um padrão único de impulsos com água concebida para estimular as gengivas. Para melhoras resultados, utilize o Modo de irrigação conforme indicado. Após utilizar o Modo de irrigação durante 1 minuto, mude a unidade para o Modo de massagem, ajuste a pressão conforme pretendido e direcione o fluxo de água para as gengivas e massaje-as ao longo da boca.

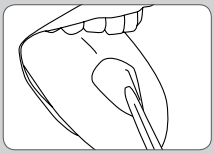
Para determinar em que modo a unidade está configurada enquanto está desligada, baste pressionar o botão de modo para que a luz LED indique o modo atual. Para mudar de modo, pressione novamente o botão de modo. Também pode pressionar o botão de modo enquanto a unidade está ligada para alterar o modo durante a utilização.

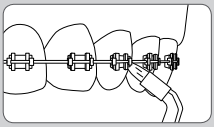
Ao terminar

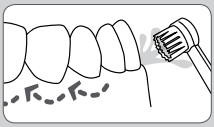
Coloque a unidade na posição OFF (Desligado). Remova qualquer líquido remanescente no reservatório. Desligue a unidade.

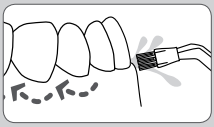
NOTA: Se tiver utilizado algum antissético bucal ou outra solução além de água, consulte a secção "Utilização de antisséticos bucais ou de outras soluções".











NOTA: NEM TODAS AS PONTAS ESTÃO INCLUÍDAS EM TODOS OS MODELOS.

UTILIZAÇÃO DA PONTA

Ponta Pik Pocket™

A ponta Pik Pocket™ foi especialmente concebida para fornecer água ou soluções antibacterianas às bolsas periodontais.

Para utilizar a ponta Pik Pocket™, coloque a unidade na configuração de pressão inferior. Coloque a ponta flexível contra os dentes num ângulo de 45 graus e coloque delicadamente a ponta sob a linha da gengiva na bolsa.

Ponta do limpador de língua

Coloque o interruptor de água na posição OFF (Desligado) na pega. Coloque na posição de pressão mais baixa e coloque a ponta no ponto central/intermédio da língua a metade do caminho. Ligue a alimentação na base e coloque o interruptor de água na pega na posição ON (Ligado). Puxe para a frente com uma ligeira pressão. Aumente a pressão conforme pretenda.

Ponta ortodôntica

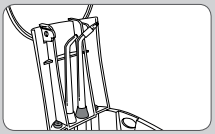
Para utilizar a ponta ortodôntica, deslize suavemente ao longo da linha da gengiva, realizando breves pausas para escovar levemente a área entre os dentes e em redor de todo suporte ortodôntico, antes de prosseguir para o próximo dente.

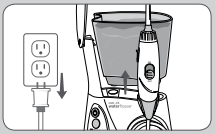
Ponta da escova de dentes

Coloque a ponta da escova de dentes na boca com a cabeça da escova de dente na linha da gengiva. A ponta de escova de dentes pode ser utilizada com ou sem pasta dentífrica. Com uma ligeira pressão (as cerdas não devem dobrar), movimente a escova para trás e para a frente com deslocações muito curtas – tal e qual como numa escova de dentes manual.

Ponta Plaque Seeker™

Para utilizar a ponta Plaque Seeker™, coloque a ponta junto aos dentes para que as cerdas entrem em contacto com os dentes suavemente. Deslize suavemente a ponta ao longo da linha da gengiva, fazendo uma breve pausa entre os dentes para escovar suavemente e permitir que a água flua entre os mesmos.





Utilização de antissépticos bucais ou de outras soluções

O irrigador dentário Waterpik® pode ser utilizado para fornecer antissépticos bocais e soluções antibacterianas. Após utilizar qualquer solução especial, lave a unidade para evitar o entupimento preenchendo parcialmente o reservatório com água morna e colocando a unidade a funcionar com ponta na direção do lavatório até a unidade ficar vazia.

Armazenamento dos acessórios

É possível guardar as duas pontas utilizadas mais frequentemente sob a tampa do reservatório, podendo aceder às mesmas removendo o reservatório.

Limpeza

Antes de limpar, desligue da tomada elétrica. Limpe o produto quando necessário utilizando um pano macio e um produto de limpeza não abrasivo suave.

O reservatório de água é amovível para uma limpeza fácil e pode ser lavado na gaveta superior da máquina de lavar a loiça.

Remoção de depósitos de água dura/limpeza geral

Os depósitos de água dura podem acumular-se no seu aparelho, dependendo do teor mineral da água. Se não verificar esta situação, pode prejudicar o desempenho. Limpeza das peças internas: adicione 2 colheres de sopa de vinagre branco num reservatório cheio de água morna. Aponte a pega e a ponta para o lavatório. Coloque a unidade na posição ON (Ligar) e deixe o reservatório esvaziar. Enxague repetindo com um reservatório cheio de água morna limpa.

Este processo deve ser realizado a cada 1 a 3 meses para garantir o desempenho ideal.

Fugas

Se ocorrerem fugas devido a um tubo flexível danificado, envie um e-mail para InternationalService@Waterpik.com.

Ainda tem alguma dúvida? Envie-nos um e-mail para InternationalService@Waterpik.com.

Assistência/Manutenção

Os irrigadores dentários Waterpik® não têm quaisquer itens elétricos alvo de assistência por parte do consumidor e não necessitam de qualquer manutenção/assistência de rotina. Relativamente às questões de garantia ou à necessidade de acessórios, envie um e-mail para InternationalService@Waterpik.com. Não envie o produto para os escritórios da Waterpik International, Inc., pois tal ação irá atrasar a assistência.

Indique os números de série e de modelo em toda a correspondência. Estes números estão localizados na parte posterior da pega e na parte inferior do reservatório, respetivamente.

A Water Pik, Inc. assegura ao comprador/proprietário original deste produto que ele se encontra sem defeitos nos materiais e peças de fabrico durante dois anos a partir da data de aquisição. Guarde o recibo como comprovativo da data de compra.

A Water Pik, Inc. reserva o direito de solicitar que o produto seja devolvido para fins de análise de modo a confirmar se a reclamação é efetuada ao abrigo da política de garantia. **Iremos substituir qualquer peça do produto, que na nossa opinião se encontre defeituoso, desde que o produto não tenha utilizado indevidamente, alterado ou danificado após a compra e caso tenha sido utilizado de acordo com estas instruções.** Para obter os serviços de reparação ou substituição fornecidos ao abrigo da garantia, envie um e-mail para InternationalService@Waterpik.com. Mediante solicitação do consumidor, será fornecida uma cópia da garantia por e-mail ou correio. Esta garantia limitada exclui os acessórios ou peças consumíveis, tais como pontas, cabeças da escova, etc.

Esta garantia fornece-lhe direitos legais específicos. Também pode ter outros direitos que variam consoante a legislação no seu local de residência. Contacte a Water Pik, Inc. através do e-mail InternationalService@Waterpik.com.

Важные меры предосторожности

При использовании электротехнического устройства, особенно в присутствии детей, необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, включая нижеследующие.

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОЧТИТЕ ИНСТРУКЦИЮ.

ОПАСНО:

Чтобы избежать удара током:

- Не берите вилку шнура влажными руками.
- Не опускайте и не роняйте устройство в воду или прочие жидкости.
- Не используйте во время купания.
- Не оставляйте и не храните устройство там, где оно может упасть в ванну или раковину.
- Не пытайтесь подобрать изделие, если оно упало в воду. Немедленно вытащите шнур из розетки.
- Проверяйте шнур питания на отсутствие повреждений перед первым использованием изделия и на протяжении всей эксплуатации.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы снизить риск ожогов, поражения электрическим током, пожара или травмирования:

- Открывание/разборка изделия по ЛЮБОЙ причине АННУЛИРУЕТ гарантию.
- Не используйте данное изделие, если у зарядного устройства поврежден кабель или вилка, если оно не функционирует исправно, если вы уронили или повредили его, либо оно упало в воду. Обращайтесь в Water Pik, Inc. по адресу: InternationalService@waterpik.com.
- Не направляйте поток воды под язык, в ухо, в нос или другие деликатные области. Это изделие может вырабатывать давление, способное серьезно повредить такие области. Порядок правильного пользования см. в инструкциях.
- Пользуйтесь изделием исключительно по инструкции или в соответствии с рекомендациями вашего зубного врача.
- Пользуйтесь только теми насадками и аксессуарами, которые рекомендованы Water Pik, Inc.
- Не бросайте и не вставляйте посторонние предметы в отверстия или шланг.
- Храните электрический шнур вдали от нагревающихся поверхностей.
- Не используйте данное изделие на открытом воздухе, не включайте его в местах, где используются аэрозоли (спреи) или применяется кислород.
- Не используйте в изделии йод, отбеливающие средства или нерастворимые в воде концентрированные эфирные масла. Их применение может ухудшить рабочие характеристики изделия и сократит срок его эксплуатации.Использование этих продуктов может привести к аннулированию гарантии.

- Заполняйте резервуар только водой или другим раствором, рекомендованным стоматологом.
- перед использованием этого изделия снимите все украшения полости рта.
- Не пользуйтесь изделием, если есть открытая рана на языке или во рту.
- Если ваш лечащий врач или кардиолог прописал вам принимать антибиотики в качестве премедикации перед стоматологическими процедурами, проконсультируйтесь со своим стоматологом перед применением этого прибора или любого другого устройства, используемого для обеспечения гигиены полости рта.
- Если насадка Pik Pocket™ (содержится не во всех моделях) по какой-то причине отсоединена от ручки, снимите ее и замените новой насадкой Pik Pocket™ (PP-100E).
- Не пользуйтесь этим изделием более 5 минут на протяжении каждых двух часов.
- Устройство отключается автоматически после 5 минут непрерывной работы.

- Тщательно обучите и контролируйте правильное использование данного изделия детьми в возрасте от 8 лет и старше, а также лицами с особыми потребностями.
- Необходимо постоянно наблюдать за детьми, чтобы не позволять им играть с изделием.
- Данное изделие не имеет элементов, подлежащих обслуживанию со стороны покупателя, и не требует регулярного технического обслуживания.
- Наполняйте резервуар только теплой водой или другим рекомендованным профессиональным стоматологическим раствором.

СОХРАНИТЕ ДАННЫЕ ИНСТРУКЦИИ.

Ирригаторы полости рта Waterpik предназначены для массажа тканей десен, удаления зубного налета и улучшения здоровья десен. Ирригаторы Waterpik обеспечивают уникальное сочетание давления и пульсации воды для очистки промежутков между зубами и десневых карманов, удаление вредных бактерий и налета, чего не может обеспечить традиционная чистка зубов щеткой и зубной нитью. Мощный пульсирующий напор воды смывает остатки пищи, осуществляет массаж тканей десен, что способствует приливу крови к тканям пародонта, оздоравливает десны и борется с их кровоточивостью.

СОДЕРЖАНИЕ

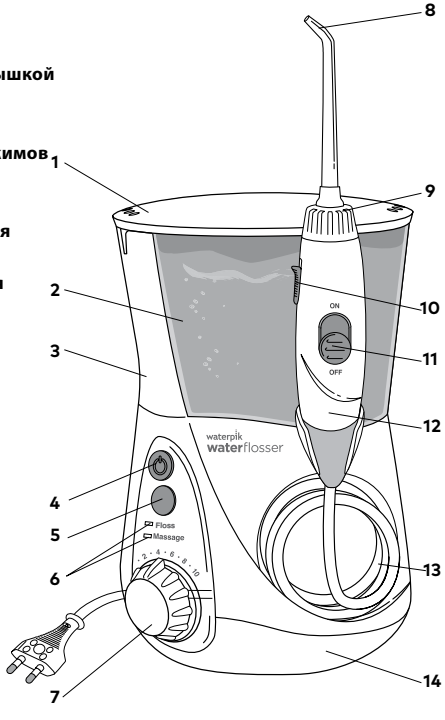
Описание изделия 75

Перед началом использования 76

Очистка, поиск и устранение неисправностей ирригатора Waterpik® 79

Ограниченная гарантия на два года 80

1. **Крышка двойного назначения**
2. **Резервуар**
3. **Хранилище для насадок под крышкой**
4. **Кнопка включения**
5. **Кнопка выбора режима**
6. **Светодиодные индикаторы режимов**
7. **Регулятор давления**
8. **Сменные насадки**
9. **Вращающаяся ручка управления**
10. **Кнопка сброса насадки**
11. **Кнопка включения/выключения подачи воды**
12. **Ручка**
13. **Водяной шланг**
14. **Основание**



НАСАДКИ

A. Ортодонтическая насадка*
- ортодонтические скобы/общее использование

B. Насадка Pik Pocket™*
- десневые карманы/фуркации

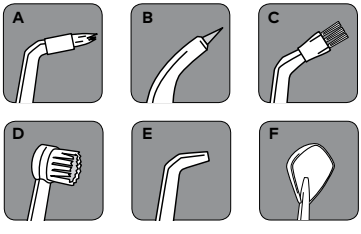
C. Насадка Plaque Seeker™*
- импланты/коронки/мосты/ретейнеры/общее использование

D. Насадка в виде зубной щетки*
- общее использование

E. Классическая струйная насадка**
- общее использование

F. Насадка для чистки языка**
- освежает дыхание

ПРИМЕЧАНИЕ: НЕ ВСЕ НАСАДКИ ВХОДЯТ В КОМПЛЕКТ КАЖДОЙ МОДЕЛИ.

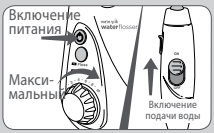


**Подлежит замене каждые 3 месяца*
***Подлежит замене каждые 6 месяцев*

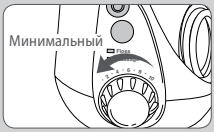
Питание устройства
Вставьте вилку шнура в электрическую розетку.

Подготовка резервуара
Откройте крышку резервуара, извлеките резервуар и наполните его теплой водой. Поставьте резервуар обратно на основание, сильно прижмите и закройте крышку.

Установка и удаление насадок
Вставьте насадку в центр ручки ирригатора и сильно прижмите до щелчка, пока насадка не встанет на место. Если насадка закреплена правильно, цветное кольцо находится на одном уровне с верхней частью ручки. Для извлечения насадки нажмите кнопку сброса насадки на ручке.



Подготовка устройства (только при первом использовании)
Установите ручку регулировки давления в основании в положение №10 и направьте ручку и насадку в сторону раковины. Включите питание и подачу воды, пока вода не вытечет из насадки. Выключите питание.

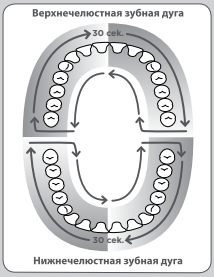


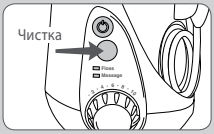
Настройка регулировки давления
Поверните ручку регулировки давления в основании устройства на минимальное значение для первого использования. Постепенно увеличивайте давление до нужного вам или рекомендованного стоматологом значения.

Использование ирригатора
Перед включением воды поместите насадку в рот. Включите питание, наклонитесь над раковиной и слегка прикройте рот, чтобы вода не разбрызгивалась, но при этом стекала изо рта в раковину. Включите подачу воды. По окончании использования выключите подачу воды и питание. Во время использования можно останавливать подачу воды, передвинув кнопку включения/выключения подачи воды на ручке в положение OFF.

ПРИМЕЧАНИЕ. Мотор будет продолжать работать.

Для достижения наилучших результатов начинайте с задних зубов и постепенно переходите к передним. Поместив насадку в рот, направьте струю в сторону десны под углом 90 градусов. Плавно скользите насадкой вдоль линии десны и ненадолго задерживайте ее между зубами. Продолжайте, пока не очистите внутреннюю и внешнюю поверхность верхних и нижних зубов.





Сигнал таймера через одну минуту/сигнал о переходе к следующей зубной дуге через 30 секунд (только для режима чистки зубов)
Устройство Water Flosser сделает небольшую паузу через 30 секунд работы, чтобы напомнить вам о необходимости перехода к другой зубной дуге, а также еще одну короткую паузу через 1 минуту работы, сигнализируя о завершении рекомендуемого времени чистки. Устройство продолжит работать без остановок до выключения. В зависимости от настройки давления после минуты работы в бачке останется некоторое количество воды.
При необходимости таймер может быть отключен. Для отключения таймера выполните следующие действия.

1. В выключенном состоянии один разнажмите кнопку выбора режима для вывода устройства из режима ожидания. Один из светодиодов должен загореться
2. Нажмите и удерживайте кнопку выбора режима в течение примерно 3 секунд, пока не замигает индикатор **режима массажа**. Таймер отключен.

Чтобы снова включить таймер понадобится выполнить следующее.

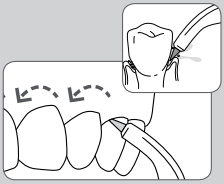
1. В выключенном состоянии один раз нажмите кнопку выбора режима для вывода устройства из режима ожидания. Один из светодиодов должен загореться.
2. Нажмите и удерживайте кнопку выбора режима в течение примерно 3 секунд, пока не замигает индикатор режима чистки. Таймер включен.

Также можно отключить прибор от сети для сброса к заводским настройкам.

Режим гидроимпульсного массажа
Гидроимпульсный массаж предлагает уникальную программу пульсации водной струи, направленную на повышение стимуляции десен. Для получения наилучших результатов используйте режим чистки согласно указаниям. После использования режима чистки в течение одной минуты, переключите устройство в режим массажа, отрегулируйте давление, направьте водяной поток на ваши десны и сделайте массаж всей полости рта.
Чтобы определить, какой режим установлен в то время, когда аппарат выключен, просто нажмите кнопку режима и светодиод укажет текущий режим. Для изменения режима нажмите кнопку выбора режима еще раз. Кроме того, чтобы изменить режим во время использования устройства, можно нажать кнопку выбора режима при включенном аппарате.

По завершении использования устройства
Выключите питание. Слейте жидкость из резервуара.
ПРИМЕЧАНИЕ. Если вы использовали раствор для полоскания рта или другой раствор, см. раздел «Использование раствора для полоскания рта или другого раствора».

ПРИМЕЧАНИЕ: не все насадки входят в комплект каждой модели.

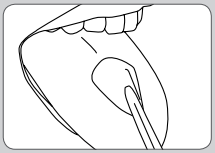


ПОЛЬЗОВАНИЕ НАСАДКАМИ

Периодонтическая насадка Pik Pocket™

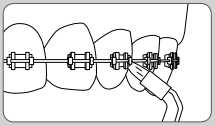
Периодонтическая насадка Pik Pocket™ разработана специально для глубокой чистки периодонтических карманов водой или противомикробными средствами.

При использовании насадки Pik Pocket™, **установите самый низкий уровень давления.** Поднесите мягкую насадку к зубу под углом 45 градусов и осторожно поместите ее под десну, в карман.



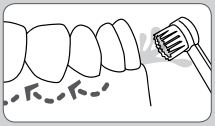
Насадка для чистки языка

При использовании насадки для чистки языка, установите самый низкий уровень давления, поместите насадку посередине языка и включите ирригатор. Перемещайте насадку вперед, слегка надавливая. При желании можно увеличить давление.



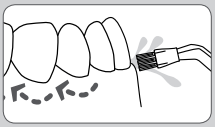
Ортодонтическая насадка

При использовании ортодонтической насадки осторожно перемещайте ее вдоль линии десны, задерживаясь для очистки участка между зубами и вокруг ортодонтической скобы, затем переходите к следующему зубу.



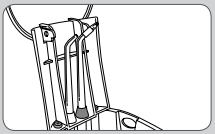
Насадка в виде зубной щетки

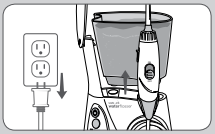
Поместите насадку в виде зубной щетки в рот, при этом щетка должна быть на зубах у линии десны. Эту насадку можно использовать как с зубной пастой, так и без нее. Включите ирригатор, чтобы вода проходила через насадку. Настройте **слабое давление** (щетина не должна гнуться). Чистите зуб легкими покачивающими движениями, так же, как и при чистке обычной щеткой, затем переходите к следующему зубу.



Насадка для удаления налета Plaque Seeker™

При использовании насадки Plaque Seeker™, установите ее таким образом, чтобы щетка слегка касалась зуба. Плавно ведите насадку вдоль десен, уделяя немного больше внимания чистке межзубных промежутков и позволяйте воде проходить между зубами.





Использование ополаскивателя для рта и других растворов
Ирригатор Waterpik® может использоваться для подачи ополаскивателя и антибактериальных растворов. После использования любого специального раствора прополощите устройство для предотвращения загрязнения – для этого частично наполните резервуар теплой водой, включите устройство, направив насадкой в раковину, и подождите, пока не выльется вся жидкость.

Хранение принадлежностей
Емкость для хранения принадлежностей для двух наиболее часто используемых насадок находится под крышкой резервуара, и доступ к ней можно легко получить, сняв резервуар.

Очистка
Перед очисткой извлеките вилку из электрической розетки. Чистить изделие следует по мере необходимости при помощи мягкой ткани и мягкого, неабразивного моющего средства.

Для легкой очистки резервуар для воды можно снять и помыть, разместив в верхнем ряду посудомоечной машины.

Удаление известкового налета/общая очистка
В зависимости от минерального состава используемой воды, в приборе могут накапливаться известковые осадки. Если не удалять их, они приведут к снижению производительности. Очистка внутренних деталей: добавьте 2 столовые ложки уксуса в резервуар, полностью заполненный теплой водой. Направьте ручку и насадку в сторону раковины. Включите устройство и слейте всю жидкость из резервуара. Промойте резервуар, повторно заполнив его чистой теплой водой.

Для обеспечения оптимальной производительности необходимо выполнять данную процедуру каждые 1 – 3 месяца.

Протечки
В случае наличия протечек в результате повреждения шланга обращайтесь по электронной почте:

InternationalService@Waterpik.com

Все еще есть вопросы? Пишите нам: InternationalService@Waterpik.com.

Техническое обслуживание
Ирригаторы Waterpik® не имеют обслуживаемых пользователем электрических деталей и не требуют регулярного технического обслуживания. По всем вопросам, связанным с гарантией и аксессуарами, пожалуйста, обращайтесь по адресу: InternationalService@Waterpik.com. Не отправляйте изделие в офисы Waterpik International, Inc., так как это приведет к задержке обслуживания.

В письмах указывайте номер серии и номер модели. Эти номера находятся на задней части ручки и на дне резервуара соответственно.

Water Pik, Inc. гарантирует первоначальному покупателю/владельцу данного изделия отсутствие дефектов материалов и брака в работе в течение двух лет с даты приобретения. **Сохраните чек в качестве подтверждения даты покупки.**

Water Pik, Inc. оставляет за собой право требовать возврата изделия для изучения, чтобы подтвердить, что претензия соответствует нашей гарантийной политике. Мы заменим любую деталь изделия, которая, по нашему мнению, неисправна, при условии, что после покупки изделие не подвергалось неправильному обращению или использованию, изменению и повреждению, и использовалось согласно данной инструкции. Для ремонта или замены по гарантии обращайтесь по электронной почте: InternationalService@Waterpik.com. По запросу клиента по электронной или обычной почте может быть отправлена копия гарантии. Ограниченная гарантия не распространяется на аксессуары и расходные материалы (насадки, головки щетки и т.д.).

Данная гарантия предоставляет вам права, определенные законом. Также вы можете иметь и другие права в зависимости от законодательства вашего места проживания. Обращайтесь в Water Pik, Inc. по адресу: InternationalService@Waterpik.com.

waterpik®

Water Pik Inc.
is a subsidiary of Church
& Dwight Co., Inc.
1730 East Prospect Road
Fort Collins, CO 80553-0001 USA
844-821-4873
www.waterpik.com

Waterpik, International, Inc.
is a subsidiary of Church
& Dwight Co., Inc.
Castle Court,
41 London Road Reigate,
Surrey RH2 9RJ
United Kingdom

Designed and Tested in the USA. Made in China.

Entworfen und getestet in den USA. Hergestellt in China.

Conçu et testé aux États-Unis. Fabriqué en Chine.

Progettato e testato negli USA. Fabbricato in Cina.

Diseñado y evaluado en los Estados Unidos. Hecho en China.

Ontworpen en getest in de VS. Geproduceerd in China.

Concebido e testado nos EUA. Fabricado na China.

Разработано и протестировано в США. Изготовлено в Китае.

Form No. 20023365-F AB
©2019 Water Pik, Inc.

CE